

百年來臺灣版畫的發展與變遷(下)

陳樹升

第三節 六〇年代現代繪畫對版畫的刺激與回應期

一、現代主義藝術思潮對版畫的衝擊

五〇年代初期，以荷夫曼(Hans Hofmann, 1880~1966)、杜庫寧(Willem de Kooning, 1904~)、帕洛克(Jackson Pollock, 1912~1950)為主軸的抽象表現主義，迅速蔚成全世界的藝術新潮，臺灣文化藝術在美國文化的傾注、何鐵華的「新藝術」和李仲生的啟發下，揭示了一股新的藝術潮流及更為寬廣的藝術可能性。而西方現代創作的理念和表現方式，及新科技、新素材的應用，更成為爭論的焦點，展開了現代派和保守派的論戰(註26)。民國四十六年成立的「東方」(註27)及「五月」(註28)畫會，對臺灣現代美術的推展有重大的意義，特別是在「五月畫會」成員大力的鼓吹，有組織的宣傳，並與當時發行的《文星》雜誌結合之下，抽象繪畫成為最具影響力的畫風，促使許多具象畫家改變作風。

在這新思潮的推波助瀾之下，從事版畫的前輩版畫家已經覺悟「以木刻諷喻時事的時效和功能已經衰微了，應進入純藝術時期。以後的木刻創作，不再有社會反映的影子，而以強調個人面貌，表現個人內涵為主調」。從而主張「自物象的外表，轉向內在世界的追求」，並進而「從木刻的套色領域中，領悟出一種理緒，轉移伸展到抽象表現的範疇」。(註29)

民國四十七年五月，由「中美協進會」邀請了十位美國現代版畫家，和國內版畫家秦松、江漢東，在《新生報》社舉辦「中美現代版畫展」，此展為當時趨於消沉陳腐的版畫藝術，帶來一股清新、活潑的氣息。

二、中國現代版畫會的開拓與啓示

基於對現代藝術的共識與興趣，民國四十七年底，由秦松、江漢東結合楊英風、陳庭詩、施驊、李錫奇等人，共同創立「中國現代版畫會」，並於次年十月、十一月連續舉辦聯展於國立臺灣藝術館及衡陽街新生報新聞大樓。由於這些人的作品都打破以往「寫實主義」的固定表現，在造型、技法上，作更自

由、大膽的嘗試，迅即形成風格鮮明、思想獨立的特色，引起畫壇極大的注目(註30)。同年底，秦松、江漢東、陳庭詩、李錫奇、吳昊等人之作品均入選第五屆巴西聖保羅國際版畫雙年展，秦松版畫作品「太陽節」(圖3-16)，更獲榮譽獎之殊榮，自此，他們在國際藝壇發展的版途上邁出勝利的步伐。已故名藝評家虞君賢在他的《藝苑精華錄》專輯藝評中〈新路——祝現代版畫會的新生〉一文中指出：「現代版畫會已經站在新路上打『前途』，在不久的將來，一定還有無盡的旌旗蔽空的隊伍跟上來」。(註31)果如其言，從第二屆「中國現代版畫展」之後，吸收愛好現代版畫藝術的「東方畫會」健將吳昊、曾培堯、朱為白、鍾俊雄、陳昭宏、歐陽文苑等人先後加入，帶動了現代版畫活動風潮，許多油畫家、水墨畫家紛紛投入版畫創作。

「中國現代版畫會」是當時臺灣唯一的版畫團體，以團體的力量推動版畫現代化運動。自成立後每年都定期舉辦年度展，並巡迴全省各地展覽，亦曾受邀赴義大利、菲律賓、美國和香港等地展出。民國五十一年起與「東方畫會」有過兩次的聯合展覽。現代版畫會是一個足以代表時代精神動向的堅強組織，它將版畫從過去陳舊古典的寫實作風及政治的枷鎖中蛻變出來，擺脫插圖和政治宣傳的題材，強調追求個人獨立純表現的藝術形式。它和「五月」、「東方」同被視為當時畫壇革新的三股主要力量。後來由於中華民國版畫學會的成立，已可取代其功能，而且其成員或成為版畫學會的重要幹部，或從事油畫或出國，就在台北市凌雲廊展出第十三屆版畫展後，中國現代版畫會宣佈解散。該會自民國四十七年成立，至六十年正式結束活動，十四年期間，已完成其階段性的歷史任務。該會活動雖已終止，實則已擴大與延伸為另一組織，無可諱言的，它將傳統版畫的藝術形式，提昇到現代藝術的精神領域裡，對臺灣現代版畫之影響極為深遠。

中國現代版畫會的藝術精神有別於「東方」、「五月」，現代版畫會較傾向新材質的實驗，然而，也



圖3-16 秦松 太陽節



圖3-18 周瑛 「石之蹟」系列作品87-2



圖3-19 方回 原始



圖3-17 陳庭詩 日與夜

因為這種不求「複數性」的獨幅版畫(或稱單刷版畫 Monotype)，在純粹的國際版畫交流中就無用武之地。例如秦松、韓湘寧利用滾筒蘸上油墨後，直接在畫紙上滾製的獨幅版畫，楊英風把油彩平塗在玻璃版上的間接印刷，江漢東以木刻主版印製黑線條輪廓後，利用手繪加以點染上彩，有如「棟方志功」式的版畫等，這些版畫作品，雖然效果極佳，卻不為國際版畫組織所認同。唯有吳昊利用木刻版畫的傳統技法，再以套色印刷，表現強烈的民間特性的現代面貌版畫，和陳庭詩利用甘蔗板的肌理特質，表現出單純自然理念的作品，算是合乎該組織所認同的要件。

綜觀中國現代版畫會會員的作品，主要仍採凸版拓印技法，除原有木板外，另有甘蔗板、三夾板、烏心木、膠板、紙板、拼貼板等版材，版面也較大。例

如前述陳庭詩利用甘蔗板創作的抽象版畫，有「日與夜」(圖3-17)、「驚雷」等，用紅、白、黑三原色的色塊，強調對比效果，同時也凸顯出版材的肌理質感。周瑛用三夾板為版材，有「石之頌」(圖3-18)、「構」、「瞬」等作品，如紙片卷曲狀，富立體效果。方向用三夾板加上石膏的作品有「宇宙」、「原始」(圖3-19)等，畫面呈現陰陽太極的玄妙奧秘氣氛。(註32)

在中國現代版畫會的推動之下，版畫逐漸形成了一種獨立的藝術形式，就材質上，在臺灣現代藝術中所扮演的嘗試角色看來，現代版畫對現代美術應有其不容忽視的功勞，版畫不僅傲視臺灣藝壇，更因秦松、陳庭詩、廖修平和李錫奇等人分別在各種國際性版畫展覽中榮獲優異獎賞，使臺灣的版畫在國際藝壇上逐漸受到矚目而奠定了中國版畫在國際地位上的基礎，亦由此刺激，加速了版畫藝術的現代主義傾向。

中國現代版畫會自成立以迄結束，十四年間之發展年表〔表1〕如下：

〔表1〕中國現代版畫會之發展年表

西元	民國	活動	記事
1958	47	中國現代版畫會成立。秦松為首任會長，創始會員有江漢東、李錫奇、陳庭詩、楊英風、秦松、施輝等。	
1959	48	首屆現代版畫展於11月中旬在台北衡陽街新生報新聞大樓展出。	
		第五屆巴西聖保羅雙年展。江漢東、李錫奇、陳庭詩、吳昊入選。秦松版畫作品「太陽節」獲榮譽獎。	
1960	49	第一屆法國巴黎青年藝展，李錫奇、吳昊入選。	
1961	50	第三屆現代版畫展。吳昊、歐陽文苑參加展出。	
		第六屆巴西聖保羅雙年展。江漢東、李錫奇、陳庭詩、吳昊入選。	
		中華民國現代版畫展在菲律賓宿務市畫廊展出江漢東、李錫奇、陳庭詩、吳昊、秦松等入作品。	
1962	51	第四屆現代版畫展與東方畫會舉行聯展，朱為白、鍾俊雄、曾培堯等參展。	
		日本東京第四屆國際版畫雙年展。李錫奇、鍾湘寧等代表我國出席。	
1963	52	第七屆巴西聖保羅雙年展。廖修平、李錫奇、陳庭詩、吳昊等入選。	
		第五屆現代版畫展與東方畫會舉行聯展。	
1964	53	日本東京第四屆國際版畫雙年展。李錫奇、鍾湘寧等代表我國出席。	
1965	54	中華民國文化訪問團非洲版畫巡迴展。	
1967	56	中國現代版畫美國巡迴展。	
1968	57	菲律賓第一屆亞洲版畫展，陳庭詩等入選。	
		法國秋季沙龍展，廖修平入選並被推薦為版畫部會員。	
		法國巴黎國際版畫雙年展，廖修平入選。	
1969	58	中國現代版畫歐洲八國巡迴展。	
		美國布拉斯特版畫中心亞洲版畫展，陳庭詩等十位代表參加。	
1970	59	中華民國版畫學會向內政部立案核准成立。方向為第一屆理事長。	
		大韓民國第一屆韓國國際版畫雙年展，陳庭詩作品「警」獲東亞日報大獎。	
		日本第五屆亞洲青年藝展，李錫奇作品「本位」獲評論家獎及菲律賓亞洲版畫展第二大獎。	
		第二十八屆美國紐約奧多本藝術展，廖修平獲首獎。	
		秘魯國際版畫展，廖修平、陳庭詩、吳昊、朱為白等入選。	
		日本東京第七屆國際版畫雙年展，廖修平、吳昊等代表我國出席，廖修平等獲佳作獎。	
1971	60	挪威國際版畫雙年展，廖修平等入選。	
		第十三屆現代版畫展在台北凌雲畫廊展出後，中國現代版畫會正式宣佈結束。	

三、小結

六〇年代，臺灣現代美術大致是這樣的：一、以「東方畫會」為主，強調開放、自由的性格，但是約略提出創作必須考慮民族特質，並以西方抽象及超現實風格作為繪畫的出發點。二、以「五月畫會」為主，強調民族特質，經由對傳統國畫的批判、改革，俾提昇傳統水墨的抽象精神以回應西方抽象繪畫。三、以「現代版畫會」為主，利用非繪畫性技法，如磨擦法、拓印，將中國書法或圖騰作抽象化表現。除以上美術團體外，另有標榜超現實主義的現代詩團體與現代繪畫思潮穿針引線，其中秦松、羅門、楚梵、管管等人，更時有「文藝」兩棲角色出現。(註33)

如果說五〇年代是中國現代藝術的萌芽期，那麼六〇年代便是中國現代藝術的發軔與成長期。在這一時代潮流中，版畫家也自然地拋棄了陳舊、保守的觀念，開始勇於嘗試新的媒材及新的創作理念，於是有木刻以外的版畫創作，如石版、絹版、金屬版、混合版或獨幅版（單刷版畫）等。一時間使得版畫藝術豐富起來，而在創作內涵上，他們依東方精神本質，思考、辯證著如何自傳統的東方繪畫形式裡，尋出一個具東方內涵，而有西方表現形式的現代版畫。(註34) 秦松回顧說：「六〇年代的臺灣版畫藝術與臺灣六〇年代的現代繪畫思潮是不可分的，……以木刻表現為基礎，後來因印作狹隘，限制了創作，故在表現技法與工具材料製作手段上跟不上創作的需要，乃由藝術家各自尋求拓展印製手法，在當時臺灣所能找到的工具與物質材料都運用了……大多時形成獨幅版畫，在精神上、印製技法上、在風格上，都可以說是『反傳統』，不僅反東方的，也反西方的版畫印製習慣。」他又說：「這是『克難』時代的『克難』版畫，也是以多媒材混合製作在一幅作品上，而達到表現上的豐富性與獨創性。」(註35)

綜觀六〇年代臺灣版畫的面貌，歸納起來有下述數端。其一是主觀寫實，除方向、陳其茂、陳洪甄、朱嘯秋外，楊英風(圖3-20)、謝里法(圖3-21)、梅創基(圖3-22)、朱為白(圖3-23)、陳國展等均是，只是他們在變形或主觀的程度，乃至文學的內涵上各有不同。其二是拙趣或童趣的表現，如吳昊(圖3-24)、江漢東、林燕(圖3-25)等是，作品帶有兒童畫的趣味，並有繁複的線條及對比的色彩。其三是記號造形的表現，如張義(圖3-26)、蕭勤(圖3-27)、李錫奇、秦松(圖3-28)等是，他們常有一些獨特的個人語彙，有的是幾何造形，簡潔而強烈，有些像家徽一般。廖修平



圖3-20 楊英風 拜拜



圖3-21 謝里法 無題

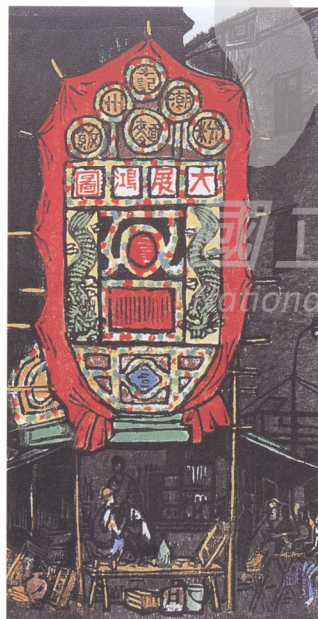


圖3-22 梅創基 開張大吉



圖3-23 朱為白 樂園

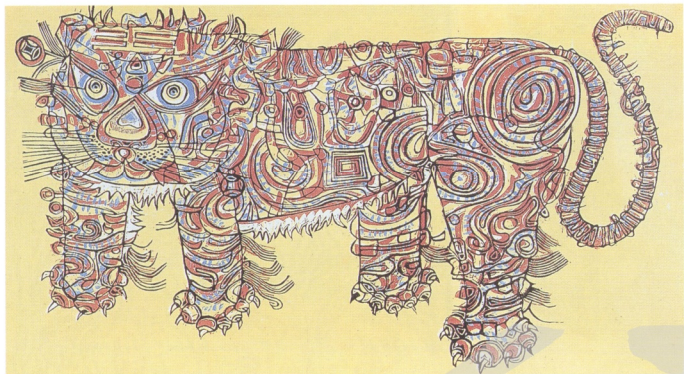


圖3-24 吳 昊 節日的老虎



圖3-25 林 燕 稻犁人

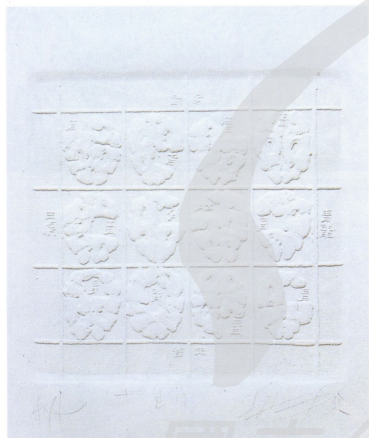


圖3-26 張 義 十二生肖

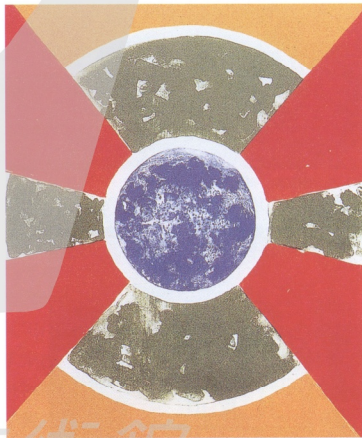


圖3-27 高 動 AP/1



圖3-28 秦 松 誕生

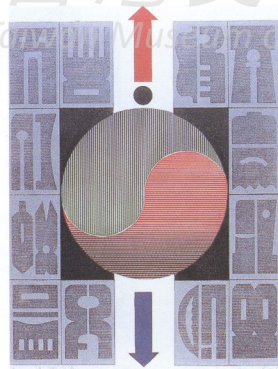


圖3-29 廖修平 陰陽



圖3-30 汪 澄 女人

七〇年代前後的硬邊作品(圖3-29)也可以列入此類，那應該是從冥紙上的圖形演變而來的獨特記號。其四是純東方的意境，除廖修平外，汪澄(圖3-30)、曾培堯(圖3-31)等人屬之，皆以感性的形、色、線見稱。事實上，以上四大類莫不皆從不同的角度同在追尋東方的意境，那不妨說是六〇年代版畫的公分母。(註36)

這群活躍於六〇年代臺灣畫壇的前輩版畫家，他們在當時現代藝術運動中所付出的心血、努力，以及對日後現代版畫所產生的影響，可說是功不可沒。

第四節 七〇年代現代版畫蓬勃發展期

臺灣地處海洋文化的一隅，較少內陸型地區的歷史包袱，也特別容易接納外來文化的特質，七〇年代由於實施經濟建設成功，人民生活水準提昇，使不少年輕藝術家得以赴歐美進修研究，接受不同文化的衝擊，加以藝術資訊傳遞迅速，促成繪畫思潮的多樣性，而使版畫亦有新的嘗試和發揮。

民國五十五年，活躍在國外的知名版畫家廖修平攜回在巴黎版畫工作室十七室(Atelier 17)所研究的數十件蝕刻畫和一版多色的技法作品，內容有「七爺八爺」(圖3-32)、「雙喜」(圖3-33)、「廟內」、「拜拜」等，呈現豐富的臺灣色彩，在省立博物館展出，聲譽鵲起，這是首度讓國內藝術界人士目睹到現代版畫凹版彩色製印方式，感受金屬蝕刻版畫的魅力。次年陳景容自日學成返臺，曾二度在中華民國版畫學會年會時公開示範凹版印製方法，並積極推介銅版畫；此外，如油畫家曾培堯、雕刻家張義，亦偶有版畫發表。民國六十年謝里法又將其在紐約布拉克版畫中心(Pratt Graphics Center)所製作的絹印和照相拼用之技法，在臺北公開展示，更加深了國內年輕藝術工作者對現代版畫的興趣與創作嚮往，但由於當時國內缺乏這方面的設備與師資，故難以推動。同年僑居夏威夷的許漢超返國擔任國立臺灣師大客座教授一年，指導絹印製作，並組織「東方絹印畫會」，由鐘有輝擔任會長，次年在國立歷史博物館舉辦「絹印特展」，廖修平、李朝宗等人也提供作品參展，而對絹印實務頗富經驗的沈新民也提供了寶貴的心得資料，對日後絹印發展實有相當的助益，可惜在許漢超返回夏威夷後，該畫會便停止活動。

一、廖修平回國提倡推動現代版畫

民國六十一年廖修平應教育部文化局的邀請，返國在國內各地舉行版畫藝術的專題演講，同時放映國



圖3-31 曾培堯 生命-6615對話

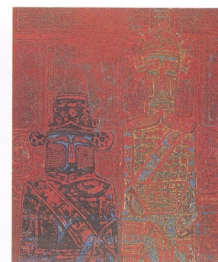


圖3-32 廖修平 七爺八爺



圖3-33 廖修平 雙喜

外的現代版畫幻燈片，他力倡版畫藝術，希望將版畫的新觀念播種下來。

次年春，復應國立臺灣師大美術系的邀請回國講授現代版畫的技法與理論，他除了在師大、國立藝專、文化大學等校開設現代版畫課程及設立版畫工作室指導年青的後輩外，並巡迴全省講習示範，同時攜回幻燈片及引進外國版畫原作來臺展出，擴大國人的藝術視野，此外又為美術家們舉辦特別研習會，講授版畫新觀念及各種表現技法，並指導一些愛好版畫的藝術家，從事銅版、鋅版、絹版、平版畫的製作，影響所及，各地曾受教的中小學教師和畫家們得以再傳授版畫的新觀念及各種版材的製印方式，逐漸喚起社會人士注重版畫藝術(註37)，在臺灣掀起了「版畫熱」。在各展覽會場便可看到年輕一代從事版畫的成果，風行所及，加上各版畫家積極地呼籲，終於在全省美展中將版畫獨立設部，而台灣美展也增設了版畫部，形成一股強大的力量。

另一方面也促使各大專院校逐步添購版畫設備，增加學生選修版畫課程之機會；坊間也相繼出現專供藝術家製作絹印的工作室；如和欣絹印公司、李朝宗、楊明迭等絹印工作室，而相關版畫活動消息，經由報章雜誌媒體的不斷披露，於是現代版畫迅速在國內生根茁壯起來。

絹印幾乎是二十世紀中期以後美國普普藝術或硬邊抽象畫家最常用的媒材，在廖修平引進現代版畫時，非常鼓勵藝術家勇於嘗試，他滿心期許的說：「以前我們看電影時，那些電影說明書係運用凹版來做。至於現在的廣告海報則用絹印。都是運用照相製版的技術。……至於絹印，目前國內已有很多業者將之運用在商業上，比如很多花布就是絹印做的，我去中南部參觀工廠時，小女工都印得非常好。可是藝術家卻不重視它，以為是商業廣告，沒有藉此發展推動，所以我們才比外國晚了幾十年。」(註38)

民國六十六年，即廖修平自美返國任教四年後，應邀轉赴日本筑波大學主持版畫課程，並發展版畫工作室，二年半後雖返美國紐澤西西東大學藝術系任教，但仍經常往返臺灣，未曾間斷地繼續關心祖國，將版畫根植於臺灣的工作，為國內提倡推動現代版畫之發展，奉獻心力一如往昔。

廖修平深深覺得，推展版畫以他一個人的能力是有限的，而書籍則可廣為流傳，更能擴展版畫的推廣。為應一般愛好版畫人士之需，他特別將歷年來版畫創作經驗及藝術研究心得，於民國六十三年出版《版畫藝術》一書，圖文並茂，編寫完整，已成為東南亞、中國大陸與臺灣、香港等地競相採用的重要參考書，使有意學習版畫的人，具有正確的製作觀念與創作精神。六十五年再編著《現代版畫欣賞》，七十六年與董振平合編《版畫技法1.2.3》等書，可謂著作等身。

為獎掖後進，廖修平於民國八十二年四月與陳錦芳、謝里法成立「巴黎文教基金會」，以其基金孳息提供巴黎獎金，提拔並鼓勵藝術新人赴巴黎進修，藉此開創照顧青年藝術家的風氣，成為臺灣美術界的典範。八十四年更提供售畫所得新臺幣一百五十萬元設立「版畫大獎」，獎勵優秀年輕版畫工作者出國進修，實現其培植版畫人才，接續版畫藝術傳承的理想。

廖修平引領臺灣現代版畫界，使藝術工作者了解創作版畫的要義，並產生興趣，進而勇於嘗試，帶起製作版畫的熱潮，他為臺灣現代版畫投注了最多的心

血，他無條件的為它奉獻、栽培它、扶持它，讓它開花結果，無非是希望現代版畫能根植臺灣、放眼天下，因此被譽為「臺灣現代版畫的導師」。

二、十青版畫會

廖修平帶回的這一束火種，點燃了年輕藝術家對版畫的學習熱潮，當時從廖修平學習版畫的十位師範大學學生鐘有輝、林雪卿、董振平、林昌德、黃國全、謝宏達、樂亦萍、曾曦淑、崔玉良、何麗容等，於民國六十三年二月六日至十四日在臺北幼獅畫廊舉行第一次版畫展，並於三月廿五日美術節組成「十青版畫會」。該畫會的成立有兩重深層意義，一則因成立會員恰為十人，二則為效法廖修平榮膺全國「十」大傑出「青」年，俾盡一己之力，服務社會，以開創藝術創作之精神。鐘有輝並當選第一任會長。

十青版畫會成立後，藉由彼此策勵、切磋畫藝，執著於版畫及相關藝術創作，該會會員歷年雖略有更迭，會員資格亦不限於師大美術系畢業校友，但會務持續發展，成為國內歷史最久且持續不斷的版畫創作團體，年年計劃性的舉辦展覽及相關推廣活動如：演講、出版、巡迴技法示範等，將中國現代版畫藝術帶入另一個空前蓬勃發展的階段，在臺灣的現代版畫界，十青版畫會佔著舉足輕重的地位。雖然會員有各自不同的藝術主張，在創作方向上並沒有共同的觀念導向，有的十分前衛，有的較趨保守，但在臺灣現代藝術生態原本欠佳的情況下，十青承先啓後、堅定不移的追尋與奉獻，應予肯定，而其藝術表現的成績也占有一定的地位。(註39)

在長期發展歷程中，十青會員憑著年輕的衝勁及探究現代版畫的熱忱，承續廖修平的理念，默默耕耘，所創作的作品除在國內展覽外，並與美、日、韓、新加坡、香港、義大利等地舉行版畫交流展，備受國際矚目，並贏得讚譽，而遠赴歐、美、日進修的會員，更將世界最新的版畫資訊及技法帶回講授，由於全國大專院校美術科系的版畫課程率多由十青會員擔任，因此對於國內版畫風氣的推動助益良多，此外由於版畫觀念的擴張及創作的啟發，很多會員也是複合創作型藝術家，同時從事油畫、水墨、雕塑、攝影及混合媒材之表現，在七〇年代可說是臺灣複合媒體創作的先驅團體，因而確立了版畫創作的方向。

隨著時光的流逝，十青的會員皆已漸趨成熟並分別建立一己之獨特風格，如鐘有輝善於應用絹印，創作繽紛的作品，靈活而極具新意；董振平一版多色旗幟系列作品，技法純熟，創意十足，兼具雕塑之厚實

感；沈金源取材明快，意趣精妙，尤擅於用色；饒智明善於利用木紋肌理之變化，融合現代感，含蘊深邃意境；楊成愿由油畫轉換為版畫也做了充分的發揮；楊明迭則開拓了絹印的新表現方式；彭豪一運用攝影於絹印上(圖3-34)，作品踏實；劉洋哲、賴振輝對傳統與現代的融合有嶄新的表現(圖3-35)(圖3-36)；張正仁併用平面和立體的抽象語言，饒富創意(圖3-37)；梅丁衍展現物質集錦的新觀念(圖3-38)；黃世國、林雪卿在作品上感性地拓展自己的領域(圖3-39)；李景龍精通各種版材，對木版、橡膠版有更優異的表現(圖3-40)；蔡義雄、許東榮由繪畫轉移到版畫的表現上有更好的詮釋(圖3-41)；黃郁生、曾英棟一版多色的表現手法新穎，具見特色；羅平和在銅版上描繪出原住民樸實真摯的風貌(圖3-42)；林昭安、王振泰精研石版，風格清新脫俗(圖3-43)；其中多人曾獲國內外各項重要獎賞殊榮，堪稱實至名歸。(註40)

在十青版畫會的成長過程中，下列兩件事與該畫會有密不可分的關係，茲分述如下：

1. 二七四版畫工作室

鑑於現代版畫的版種繁多，較其他繪畫藝術更需要專門的設備與場地，因此，僅僅用學校版畫教室課堂的時間與環境從事印製，實在不足以應更多創作之需要，而大部分十青會員都是在學青年，很難有寬裕的經濟以獨立設置場地及添購設備。經過長期籌劃，於民國六十四年在會長鐘有輝臺北汀州路的日式住宅成立了版畫工作室(註41)，因門牌號碼為274號，故取名為「二七四版畫工作室」。

工作室成立後，會員集資合力購置凹版壓印機、絹印工具、照相感光器和滾筒等設備，自此有了專屬的工作場地，創作量也日漸增多。該版畫工作室除提供會員創作的空間外，也作為十青聚會討論的場所，而廖修平數度返國也曾在此講授版畫新技法，二七四版畫工作室雖然也對外開放，但因知道的人不多，來此創作的人仍以十青的會員為主。兩年後因改建大廈，二七四版畫工作室宣告結束，但它象徵激勵十青創作不懈的意義卻是深遠的。

2. 顧獻樑及新代藝術文化中心

民國四十六年，臺灣畫壇隨著「五月」、「東方」的首展，正式進入「現代繪畫」的歷史階段，畫會團體也相繼成立，四十八年著名美術評論家顧獻樑教授首度自美返國，應教育部之聘，擔任「藝術教育顧問」，巡迴各大專院校，開設講座，講授「藝術史」和「繪畫史」，因他對現代繪畫的倡導有著無比的熱

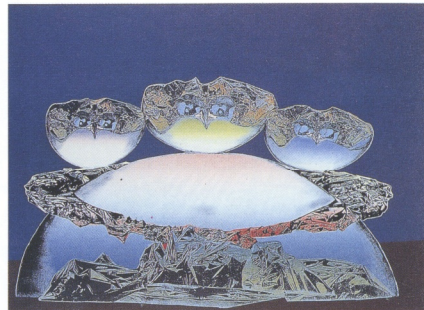


圖3-34 彭豪一 生命的傳說

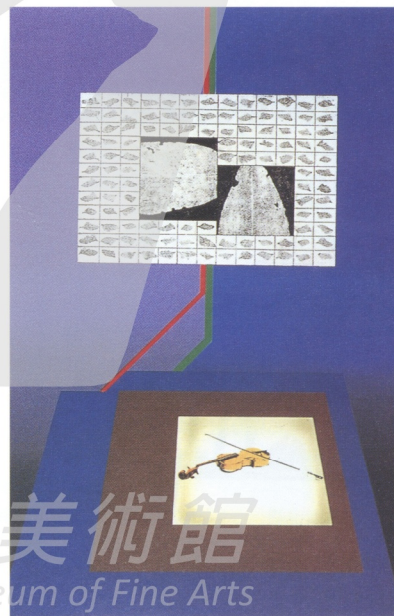


圖3-35 劉洋哲 絃音日記

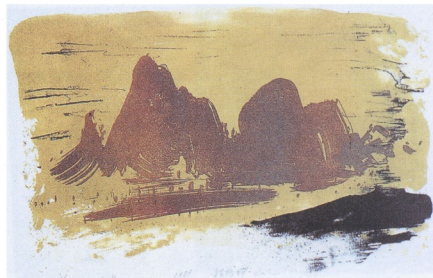


圖3-36 賴振輝 山水



圖3-37 張正仁 自我·美夢



圖3-38 梅丁衍 最後早餐

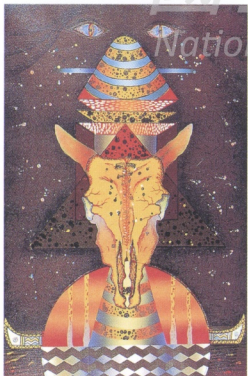


圖3-42 羅平和 原始不滅第三號



圖3-39 林雪琴 夢蝶



圖3-40 李勳龍 舶來品



圖3-41 許東榮 繁華世界

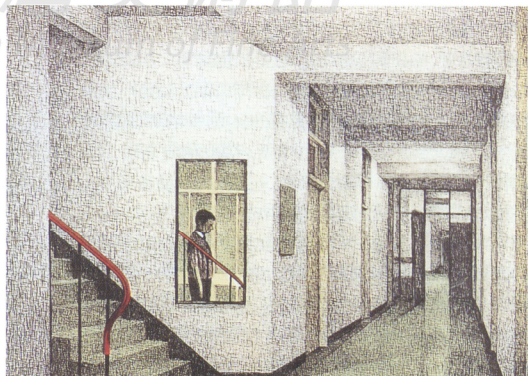


圖3-43 王振泰 室內風景(二)

忱。同時並以其歸國學人的形象，迅速在年輕藝術家群中產生了號召力。當時受他教誨激賞而奮力有為的藝術家很多，十青會員也是受顧教授關注諄諄激勵的一群。為了年輕藝術家學習上的方便，民國六十五年顧教授在他士林居所成立「新代藝術文化中心」。

該藝文中心除提供場地供喜好文藝的青年研討藝術外，並闢有展覽空間。廖修平、李錫奇、李焜培、陳世明等人的版畫作品都曾在此展出過，民國六十五年，十青會員受到顧教授的鼓勵，在他的企畫下，於該中心舉行第五次聯展，並開始一連串的版畫推廣活動，首先顧教授為會員安排了幾場版畫技法的示範研討會，其中董振平示範併用及特殊版種、鐘有輝示範凹版及絹印、陳碧蘭做凸版示範、黃世圖示範紙版版畫，場面熱烈，引起許多青年朋友製作版畫的興趣。同年十一月三十日至十二月五日，顧教授更規劃「十青版畫會巡迴展」，將作品巡迴清華大學、中國文化大學等幾所大學學生生活中心展出及示範，將藝術推展至校園，深富意義。顧教授特別在展出引勝中提到：「十青」的會員現在職業的或業餘的，全時的或半時的，獨當一面的或合力的，分頭正在創作或推廣「新」版畫。特別有心得的各位——他們本來是畫家或是攝影家——還有若干大專院校（譬如臺大、政大、清大、淡江……）領導著更年輕的一輩。這次他們以國立清華大學開始聯合巡迴展出自己的創作，並且希望已經起步的大專院校同學不久聯合也巡迴展出自己的習作，彼此觀摩。……（註42）他的言詞剴切，熱切鼓勵，對繪畫的觀點客觀嚴正。

十青成員都和顧教授關係密切，情誼深厚；在創作思想和藝術追求的態度上，亦深受顧教授影響。顧教授雖已不在人間，但他愛護後進之精神卻永遠存在十青成員的心中。民國七十三年十青在福華沙龍舉行「新代聯展」，就是紀念顧獻樑教授及其新代藝術文化中心。

三、中華民國版畫學會的開拓與啟示

1. 發起與組成

七〇年代，我國科技發達，經濟繁榮，國民生活水準普遍提高，美術人口也大量增加，版畫發源於中國，暢行於世界，當時從事版畫工作者如方向、周瑛、朱嘯秋、陳其茂、李錫奇、李國初、韓明哲等人為了不使版畫衰微而亟須發揚，乃結合同好五十二人，含括老、中、青三代，於民國五十九年三月在臺北成立「中華民國版畫學會」，藉以「團結版畫界人士，從事版畫創作，研究版畫理論，發揚中華文化，

促進國際藝術文化之交流」，並推舉方向任第一屆理事長。

民國六十年美術節，版畫學會舉辦第一屆中國版畫大展，集合版畫界精英於一堂，作品豐富精美，極獲社會之稱譽。方理事長在首屆版畫大展開幕式指出：「今後之中華版畫發展方向有兩個努力目標。一是民族風格，一是中國氣派。就前者言，即在民族精神之把握，但須注意全體而非部分，因任何民族精神有正的一面與負的一面，正的強，顯示社會安定，人民富裕，但該社會也有部分弱的黑暗，若負的強，則社會動亂，所以吾人應該以大的部分作為表現基礎，亦就是民族精神之光明面為版畫本質。就後者言，是中國人不以特殊現象表現主體，以純樸、豪爽、深厚、清新之性格來表現我們中華民族不屈不撓之偉大而獨特的精神。」（註43）

版畫學會於首屆全國版畫展之後，二、三屆均在臺北市國軍文藝活動中心展出，並同時舉行會員大會。此後主要活動便隨之展開。

2. 活動紀要

中華民國版畫學會自創立以來，即致力於版畫藝術之研究、發展、創作、交流等工作，影響層面宏闊，努力成果豐碩，自兒童、少年、青年、成人各年齡層的版畫藝術教育文化活動，無不全心全意，籌劃開展，如李國初、林智信、潘元石在省立臺南社教館贊助下，舉辦了四屆全國青少年版畫展。自民國六十二年至六十五年，版畫運動在南臺灣展開了狂熱的播種耕耘工作，全國版畫展相繼在臺南舉辦過多次，形成版畫運動的焦點。

此外，自國民小學至文化中心、縣市政府、省市文教機構、國立社教機構，皆有版畫展覽足跡，宏觀普及，以倡導文化均富之旨意可見；除全國版畫展外，尚有專題展、國際版畫雙年展、兩岸版畫交流聯展及亞洲國際版畫展等，至若版畫創作人才之遴選及版畫推廣研習等饒富文化交流影響或藝術教育意義的活動，以一民間學術團體，而有如是豐富、廣遠、積極的作為，誠令吾人欽佩，足堪各界予以肯定。（註44）

3. 金鑾獎

中華民國版畫學會為發揚中華文化，促進版畫藝術，並鼓勵國人從事版畫創作，提高版畫水準，特設置金鑾獎，頒贈給對版畫藝術創作有特殊優異表現之藝術家，每年一次，每屆一人，無則從缺，於版畫學會年會時舉行頒贈儀式。嗣於民國六十七年三月經第

九屆第一次理監事會議修訂，爾後得視情況增頒金蠶貢獻獎乙名，頒給對該會會務之推動有特殊貢獻者。(註45)

金蠶獎初採用古玉蠶印形，上刻「至善至美」四字，至第八屆時，因原模型損毀，乃敦請香港名雕塑家張義提供其設計之銅雕作品為獎座，加鑲金蠶獎字樣。(註46)

歷屆得獎者名單〔表2〕如下：

〔表2〕金蠶獎歷屆得獎者名單

屆別	西元	民國	得主	備	註
一	1978	六十七	廖修平		
二	1980	六十九	陳其茂		
三	1982	七十一	吳 昊		
四	1984	七十三	鍾有輝		
五	1986	七十五	李錫奇		
六	1988	七十七	李焜培		
七	1990	七十九	倪朝龍	增頒金蠶貢獻獎給潘元石	
八	1992	八十一	龔智明		
九	1994	八十三	陳國展	特頒金蠶獎最高榮譽獎給方向、金蠶貢獻獎給李錫奇	
十	1996	八十五	林智信		
十一	1998	八十七	董振平		

四、變形蟲設計協會

1.創立宗旨

民國六十年六月，一群從事設計工作的青年陳翰平、霍鵬程、楊國台、吳進生、謝義鎗等人，基於共同的志趣，並為「認清自己敞露心智，勇敢面對多變的時代，創造一切美好的生活，追求心目中的完美」，於臺北成立「變形蟲設計協會」。

2.活動紀實

變形蟲設計協會成員除本身的設計工作外，並在堅持自己的興趣與理想下，不斷的嘗試版畫創作，持續不定期的辦理各種展覽，並出版各類作品手札等。會員的作品多用絹網版來表現，混合了商業美術的觀念與日新月異的絹印科技，顯然深受經濟的衝擊使然。自創會以來，曾經以不同的內容作展出的主題，如愛、俗語、年畫(圖3-44)(圖3-45)、中國印象等，每種題材都是傳統文化的精華，會員們分別用不同的表現方式詮釋。(註47)

已故名美術評論家顧獻樑教授為民國六十五年變形蟲設計協會第一屆中韓展寫序：「開始不必要一鳴驚人，但願細水長流，流彙成江河海洋。那麼光彩不只是中韓的，而且是東亞的；更希望由東亞而東南亞而全亞洲而全世界。」(註48)他的言詞剴切，對提攜藝壇年輕後進不遺餘力。變形蟲設計協會深受他的激勵與關愛。

該會除了對內的切磋展覽外，且頻頻和亞洲各國畫界交流，先後與日本、韓國、香港等地的版畫工作

設計者共同舉辦多次聯展，作品並巡迴至美國等地展出。民國八十二年曾舉辦海峽兩岸版畫交流展，開創兩岸版畫交流的新紀元。

變形蟲設計協會會員隨著事業有成，也逐漸體認到除了創作、展覽交流外，更需要回饋社會，因此計劃提供部分經費，給國內設有版畫設計科系的學校作為獎學金，以為培育國內設計人才稍作貢獻，並藉以獲致新血使協會更形壯大與持久。

第五節 八〇年代國際版畫交流與版印年畫之創新期

一、中華民國國際版畫雙年展緣起

民國七十年十一月十二日，行政院文化建設委員會成立，本著兼顧「傳統與創新」的發展方向，肩負「統籌規劃國家文化建設、發揚中華文化、提高國民精神」三大中心任務，開始致力於文化藝術的推展工作，由陳奇祿博士擔任第一任主任委員。

民國六十年聯合國通過「排我納匪」案，我國被迫退出聯合國，國際地位從此漸失強勢，許多國際性藝術活動無法參與，如頗負盛名的巴西聖保羅國際雙年展、日本東京國際版畫雙年展、法國國際青年藝術展，以及英國、義大利等國的版畫展，這些極能激勵版畫創作者的活動與觀摩機會，悉被中共地區的版畫家取代參與，國內版畫界遂因缺乏交流機會和激勵管道，以致藝術創作活動陷入低潮，若干畫家紛紛出國，部分版畫創作甚至捨版畫改換媒材，創作其他形式的藝術，使現代版畫畫面臨散散的局面。

到了八〇年代初，由於我國經濟繁榮、政治安定，美術館、文化中心、畫廊相繼成立，藝文活動蓬勃發展，藝術表現趨於自由而多元化，藝術界為拓展視野，對參與大型國際美展的需求日漸升高，並且以我國本身可觀經濟能力，已足以自辦國際性美展，突破文化困境，創造另一片天空，陳奇祿主委遂率先提出自辦大型國際美展的觀念，並親自著手籌辦，邀集藝文界人士廖修平、潘元石、王秀雄、呂清夫、陳景容等協助提供意見及資料，展開國家對藝術贊助的新頁。(註49)

文建會經過業務執行單位研究細節及建議規劃，基於我國傳統版畫發展的歷史背景，以及考量現實條件的可能性；乃以我國尚無舉辦大型國際美展的經驗，不宜貿然舉辦繪畫雕刻之類的美展，允宜先從國際版畫展著手，然後逐步擴展，再及於規模龐大的國際美術雙年展，期終能使我國成為亞洲地區的藝術文

化重鎮。(註50)

陳主委認為現階段先辦國際版畫展還有兩個優點：「其一，我國畫家在國際美展中得獎的版畫家早已不乏其人，例如廖修平、陳庭詩、吳昊、林智信等人均有參與及得獎的經驗，這些經驗對於我們舉辦國際版畫展毋寧是給予了莫大的信心。至於國人的版畫之所以能在國際上嶄露頭角，不外由於中國原是版畫的老家。中國在第八世紀便出現相當精美的木版畫，可見版畫在中國的出現應該還在第八世紀之前，西方的木版畫則要遲至文藝復興時代以後，難怪西方人在寫版畫史的時候往往要從中國寫起。也因為有這樣一個歷史的淵源，所以，祇要多加提倡，我們便不難產生優秀的版畫家，這點對於我們的舉辦國際版畫展，不能不說是一個有利的因子。在這一層認識之下，我們今天來舉辦國際版畫展，便不無深遠的意義。」(註51)

當時因臺北市立美術館開館在即，陳主委規劃以之為「營運的國際文化交流預作基礎」的目標，獲得行政院支持，進行以「籌備會」為執行單位開始籌備，文建會開會決定先舉辦「中華民國國際版畫展」，待有成效再考量改為雙年展，爾後第二屆舉辦時才冠稱雙年展，確定每兩年舉辦一屆。

1.版畫工作室之設置

在文建會策劃「中華民國國際版畫展」之始，即已對國內當時版畫藝術工作的現況作深入的瞭解與檢討。由於社會形態轉變，藝術活動蓬勃發展，民眾對於藝術品的接受和收藏風氣大開，然而，長久以來在公、私辦美術展覽或競賽中，版畫類較其他類別作品參展率較低，究其原因，有以下兩點。(一)版畫製作的設備與場地不足，使藝術家大大減低了學習的興趣，不願積極從事版畫創作。(二)版畫媒材特性的掌握和技法的運用方面，受限於師資的缺乏，且因技法類別的局限，阻礙了創作者的意念。

為了改善上述阻礙版畫發展的因素，文建會在積極籌備國際版畫展的同時，特別設置版畫工作室，以期國內版畫工作者有機會深入切磋傳統的版畫藝術，繼往開來，俾在國際版畫展中綻放異彩。

在經過審慎的調查策劃，勘覓場地、購置機器設備、邀聘指導師資、安排講習課程等等過程之後，位於臺北市民生東路六十七號六樓的版畫工作室終於在民國七十二年五月中旬正式啓用。佔地約八十坪的版畫工作室區分為工作室及視聽室兩大部分，在設備方面包括凸、凹、平、孔版等各式機器、用具及暗房等

相關設施，尤其在中央印製廠捐贈一部石版機後，更充實了平版版畫的設備。在國內而言，可稱為場地及設備最完善的工作室。

2.版畫工作室之成效

文建會版畫工作室成立後，先後舉辦過兩期研習活動，第一期著重於各版種之介紹與技法示範，第二期則作較深入的研究探討。期間並舉行幻燈片欣賞十餘場、一次學員成果觀摩展及研討會，並安排國內外版畫名家演講，包括吹田文明、矢柳岡、廖修平、潘元石、陳景容、李焜培、呂清夫、董振平、鐘有輝及楊明迭等數場次。經由這一系列的活動，使學員不獨瞭解中外版畫發展趨勢，且對版畫名家個人創作的經驗、製作版畫特有的技法或苦心搜集之珍貴資料，有更深層的體認。(註52)

此外，更廣聘國內各版種的專家，分別指導學員進行創作，其目的在使學員透過每一不同版種的研習，在數位各有專長的專家指導下，吸取各家的長處，融會貫通，進而鼓勵嘗試獨特之技法，以表達自己的創作意念。

為使版畫藝術能有全面性的發展，文建會特別規劃舉辦「版畫技法示範巡迴展」，委託十青版畫會，於民國七十三年二月廿九日至四月七日巡迴臺中市、南投、臺南、屏東、澎湖等五處文化中心，進行版畫技法示範，藉以擴大版畫推廣活動。

自文建會設立版畫工作室推廣版畫以來，已有顯著的茁壯成長，以民國七十二年全省美展為例，版畫部參展作品達一百餘件，質量均為歷年來之冠，而在國際版畫展中，我國版畫工作者參展情況亦為國內版畫類展覽之冠，盛況空前，誠然這都是國內諸多版畫家致力於推動版畫藝術的辛勞成果。但藉由文建會版畫工作室的帶動，促使國人對版畫藝術的參與和推動，使這項源於我國的藝術，得以由點而面的推展開來，並發揚光大，這便是設立版畫工作室的最大貢獻。(註53)

二、1983年至1998年八屆展出紀要

1.1983年中華民國國際版畫展

本屆國際版畫展是國內首次舉辦的國際性美展，意義甚為重大。一方面可藉此將有悠久歷史的我國傳統版畫藝術作有系統的整理及展現我國當代版畫創作的成就，並且介紹國外具有特殊創意的版畫家作品，以供國內藝術界的參考，同時也向國際藝壇介紹我國新成立的臺北市立美術館。

本屆版畫展計有來自49個國家地區，1141人3002



圖3-44 楊國台 春暖花開

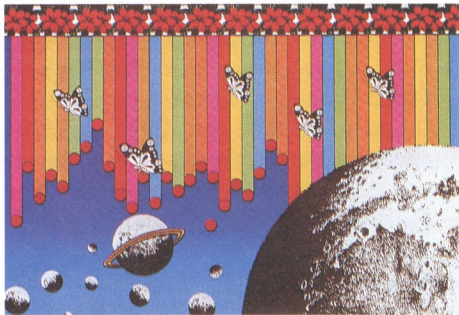


圖3-45 劉朝森 三千年中華史



圖3-46 董振平 奧秘



圖3-48 倪朝龍 觀自在



圖3-47 周 瑛 石之頭(三)



圖3-49 鍾有輝 永生

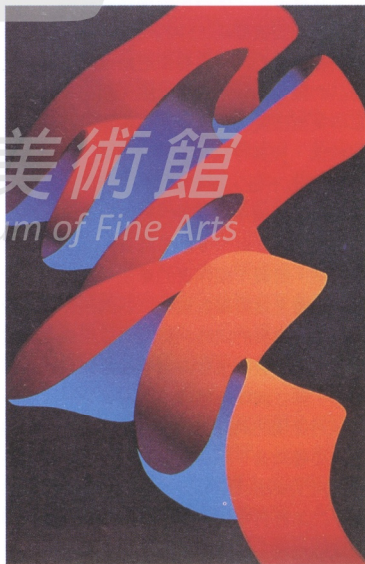


圖3-50 李錫奇 旋舞

件作品參加競賽，經評定入選542件，設有11個獎項。我國獲獎者及獎項分別為：董振平（金牌獎）（圖3-46）、周瑛（行政院文建會主委獎）（圖3-47）、倪朝龍（臺北市立美術館獎）（圖3-48）、鐘有輝（國家文藝基金會獎）（圖3-49）、李錫奇（韓國湖巖美術館館長特別獎）（圖3-50）。

評審委員廖修平的評審感言：「此次國際版畫展參展作品，國內版畫部分表現風格大致以溫和含蓄為主，題材方面普遍趨向由民間宗教裡汲取，或從傳統人文精神出發，多少喻示著濃郁的民族情感。版種的運用主要以套色絹印為多，其次木刻板畫，而銅版、石版甚少。國外版畫作品相形之下則是顯得活潑、大膽，能結合國際藝術潮流的發展，表現多樣性的風格。題材開闊，不拘泥狹窄的地域性裡，往往和現實生活關係密切，能切實表達現代人多層面的精神感受。版種的使用則以銅版和石版為最多。」（註54）

這次國際版畫展的展出內容可分為：第一部分——中國傳統版畫藝術特展，民國七十二年十二月廿四日至七十二年一月廿一日在國泰美術館展出。此展為有系統的介紹中國版畫藝術的發展，即在追溯版畫藝術的源流，並使國人對版畫藝術有正確認識，使此一發源並成長於我國的傳統藝術能再度發揚，並且得到應有的重視。共展出近百件的傳統版畫，包含「祇樹給孤獨園圖」（原件藏大英博物館）影本、「靈芝圖」翻刻本、〈羅軒變古箋譜〉、〈十竹齋書畫譜〉、楊柳青年畫、佛山木版神像畫等，另借自日本古版畫收藏家西村春吉先生兩代珍藏的廿四幅蘇州版畫，為國內前所未見。第二部分——國外名家邀請展，這是一項極具特色的現代版畫展示，網羅二次戰後國際版畫精銳，作者來自日、韓、美、西德、葡萄牙、法國、瑞士、泰、英等國的27位藝術家，提供68件作品，其中多數是國際上知名版畫雙年展的奪魁者，第三部分——徵件得獎暨入選作品展，這一部分堪稱壓軸展，三千餘件應徵作品中挑選出五百餘件入選作品一併展出，其中參與競賽之作者，不乏國際知名之版畫家，如趙無極、西德的Paul Wunderlich、烏拉圭的Alfredo Testori、日本的吉田穗高等。以上第二、三部分作品自七十二年十二月廿四日至七十二年三月廿四日在臺北市立美術館展出。

為增強展出之影響層面，故配合展期舉辦「中華民國國際版畫週」活動，由全國17個公、私立文化機構分別推出一系列的版畫展覽及技法示範，以擴大國際版畫展的高潮。

陳奇祿主委在展出序文中寫到：「由於版畫是最重要，而又是始源於我國的藝術種屬，我們特別舉辦這次「中華民國國際版畫展」，作為行政院文化建設委員會的首次國際文化交流活動，以期促進國際間對不同藝術價值體的互相瞭解，同時也希望經由切磋觀摩，而求致我國版畫藝術的復興。」（註55）

中華民國國際版畫展在首屆舉辦時，並未冠以第一屆的次序，當時多少帶點試探、實驗的性質，雖在策劃時已朝向定時、定點與陸續舉辦的規劃，但仍採較審慎的態度，因而僅以「中華民國國際版畫展」為名，留下收放調節的空間。

2.1985年中華民國第二屆國際版畫雙年展

基於首屆國際版畫展的成功，本屆正式冠以屆別及雙年展稱謂。

本屆應徵作品來自58個國家，1503位藝術家之3843件作品，其中1466人之3747件作品屬參加競賽部分，熱烈情況超過上屆。經評審競賽入選有460件，我國版畫家獲獎者、獎項分別為：蔡榮志（銀牌獎）（圖3-51）、楊明迭（行政院文建會主委獎）（圖3-52）、陳原成（臺北市立美術館獎）（圖3-53）、沈金源（國家文藝基金會獎）（圖3-54）、劉自明（韓國湖巖美術館館長特別獎）（圖3-55）。

本屆作品的版種減少，但技術進步，整體的水準提高甚多，其中國外作品參加的人數多，題材廣，水準因而提高，惜未見中國傳統的木刻水印版畫。選畫的標準偏向創造性的高低，技藝好壞在其次。

本屆展出內容共分三部分，自七十四年十二月廿四日至七十五年二月廿四日在臺北市立美術館展出，第一部分：臺灣傳統版畫源流特展，此展在藉有系統的整理、介紹及展示，來呈現「水印木刻版畫」此一優秀的民族藝術在臺灣發展的情形，內容包括早期流傳於臺灣的現存閩、廣版畫、臺灣地區自行雕印的版畫及原雕木版、傳統製作雕版的工具及配合此次特展所舉辦之現代「年畫」徵選得獎作品。第二部分：國外名家邀請展，邀請國際知名版畫家作品來臺展示，比利時超現實大師保羅·德爾沃也在邀請之列。第三部分：徵件得獎暨入選作品展。

在畫展期間同時配合舉辦「國際版畫週」活動，由全國各地三十餘公、私立展覽機構，分別推出一系列版畫展覽，擴大國際版畫雙年展的展出效果。

3.1987年中華民國第三屆國際版畫雙年展

本屆版畫雙年展計有63個國家地區，1728位藝術家提供4317件作品，其中1705人4257件作品參加競



圖3-51 蔡萬志 古代的狗



圖3-52 楊明達 幻覺'3'



圖3-53 陳傑成 午休



圖3-54 沈金源 記憶(二)



圖3-56 林燕 創作者

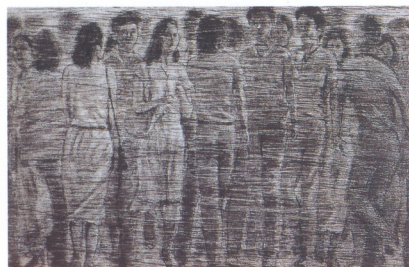


圖3-55 劉自明 景象8510



圖3-58 劉自明 景象8505



圖3-57 周瑛 「石之頤」系列作品87-4

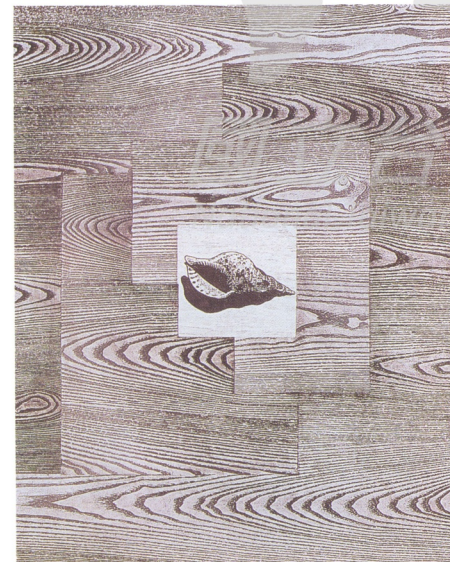


圖3-59 黃智明 海風I



圖3-60 潘仁松 犧牲II—前進90125



圖3-61 楊成愿 時間追想



圖3-62 黃世園 歷史



圖3-63 吳國彥 藝術家潛意識裡的情結



圖3-64 楊明迭 37痕跡III

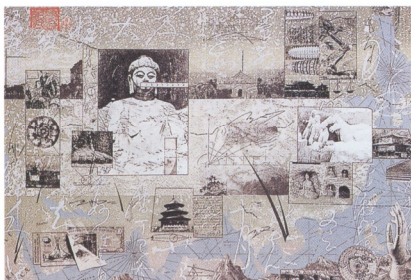


圖3-66 楊成憲 經過絲路

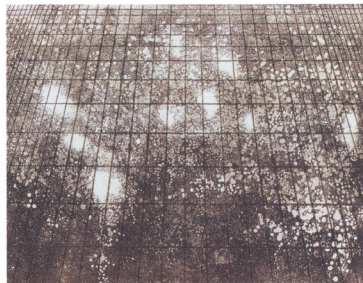


圖3-65 王國益 四海之內

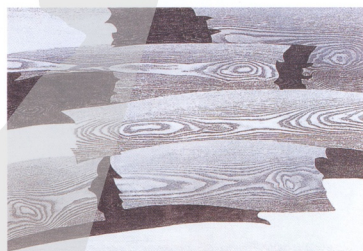


圖3-67 龔留明 溪谷



圖3-68 蔡宏遠 流放石刻

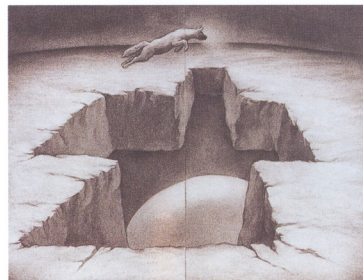


圖3-69 邱紫媛 夜行的夢境

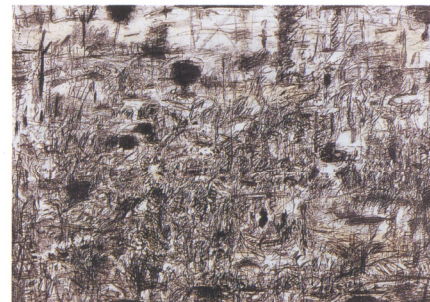


圖3-70 鄭瓊銘 臺灣系列之一

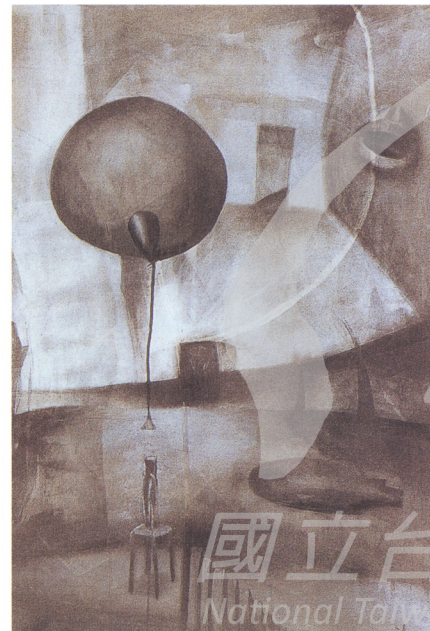


圖3-71 陳淑強 陰馬之心的風景之二



圖3-72 林昭安 斯土情深

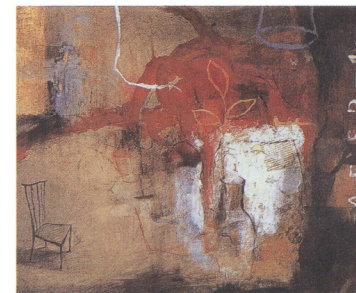


圖3-73 陶文岳 寂靜之夜



圖3-74 周義傑 鼓吹



圖3-75 劉自明 作品9512



圖3-76 吳銀海 空靈 I

賽，計競獎入選519件，其中17件是聲明放棄邀請而參加競獎，我國版畫界得獎者、獎項分別為：林燕（銅牌獎）（圖3-56）、周瑛（行政院文建會主委獎）（圖3-57）、劉自明（臺北市立美術館獎）（圖3-58）、龔智明（國家文藝基金會獎）（圖3-59）。

評審委員法國的庫索認為，此屆參展作品多樣而豐富，既顯出了當代的共同風貌，又能各自展現出來自不同國家所獨具的傳統特色。比利時的羅伯司·瓊斯表示，這屆版畫展感覺最深的一點是人人有自己的風貌，尤其混合版方面的技巧，確實到達令人驚訝的階段。

本屆版畫展自七十六年十二月十四日至七十七年三月廿日在臺北市立美術館展出，內容共分為三部分，第一部分：徵件得獎暨入選作品展。第二部分：國外名家邀請展，邀請國際間知名版畫家作品在臺展示。第三部分：蘇州傳統版畫臺灣收藏展，此展藉有系統的整理、分類及展示我國蘇州版畫藝術，使民眾能體認到我國優良版印傳統與蘇州優異的雕版技術及水印套色之獨到方法和創製結合傳統與現代的時代版畫。展出內容包含吉祥字圖類、春牛圖類、歲朝古慶類、假借字音類、仕女娃娃類、神仙圖類、風俗時事類、小說故事類、花果走獸類、葫蘆問類等十大類九十五幅作品。

在展覽期間仍同時配合舉辦「國際版畫週」活動，由全國四十一所公、私立文化機構分別推出一系列的版畫展覽，擴大國際版畫雙年展的活動。

4.1989年中華民國第四屆國際版畫雙年展

前三屆的國際版畫雙年展由文建會主辦，乃是示範性質，本屆起改由相關機構來承辦。以本屆來說，由行政院文建會策劃主辦，而委由國立中央圖書館、臺北市立美術館承辦。

本屆徵件計有55個國家地區，995位藝術家，2422件作品共襄盛舉。其中973位藝術家之2372件作品參加競賽，另22位藝術家50件作品參與邀請展。經評審選出484件作品入選，獎項由一、二屆之11名，三屆之10名，經增加優選名額後，本屆獎額共20名。我國得獎者、獎項分別為：潘仁松（銀牌獎）（圖3-60）、楊成恩（行政院文建會主委獎）（圖3-61）、黃世團（國家文藝基金會獎）（圖3-62）、吳國彥（臺北市立美術館獎）（圖3-63）。

本屆得獎作品，評審意見多以內涵與形式技法並重為主，無論大會獎及金、銀、銅牌獎均偏重內涵的呈現，以及技法與形式的配合表現得宜。而在國際性

語言與本土特色的選擇與表現上則互有長短，面貌殊異。（註56）

此展雙年展展覽內容分成三部分，第一部分：國外當代版畫名家邀請展，共22位國外名家提供50件版畫作品參展。第二部分：徵件得獎暨入選作品展。以上兩部分作品於七十八年十二月廿四日至七十九年三月十八日，在臺北市立美術館展出。第三部分：明代版畫藝術圖書特展，七十八年十二月廿三日至七十九年一月八日在國立中央圖書館展出。展示圖書包括經史子集四部，版本涵蓋各時期、地區、書坊的各種刊本，並介紹畫這些插圖的畫家與雕版師，以充分展現明代版畫藝術的全貌與菁華。此外國立故宮博物院及潘元石提供之部分珍藏亦一併展出。

文建會郭為藩主任委員在展覽專輯序文中指出：「行政院文化建設委員會為宏揚中國傳統版畫藝術之美並促進國際文化交流，定期舉辦『中華民國國際版畫週』及『中華民國國際版畫雙年展』等大型國際展覽，期以匯集中外古今版畫成就，厚植人類文明資產，再創版畫藝術研創風氣。國際版畫雙年展，至此展覽活動成果益見豐碩，並受國際友人熱烈支持與喜愛，及世界藝壇的矚目與肯定。」（註57）

5.1991年中華民國第五屆國際版畫雙年展

本屆雙年展計有來自62個國家及地區1343位藝術家之3273件作品。其中1307位藝術家之3186件作品參加競賽，另36位藝術家之87件作品參加邀請展。經由評審選出54個國家及地區計553位藝術家之546件作品入選。我國版畫家獲獎者、獎項分別為：楊明迭（金牌獎）（圖3-64）、王國益（行政院文建會主委獎）（圖3-65）、楊成恩（國家文藝基金會獎）（圖3-66）、龔智明（臺北市立美術館獎）（圖3-67）。

混合技法和現成物的拼貼運用，在這次版畫展裡是一個特色。另外本屆亦不乏純屬木刻版畫作品，在此次國際版畫展中，可見作者們借木刻媒材表現多元的面貌，除了理念的抒發外，更有極為大膽的嘗試，豐富了木刻版畫的時代性及其生命力。

此屆展覽內容分三部分，第一部分：徵件得獎暨入選作品展。第二部分：國外當代版畫名家邀請展，參加邀請展的有36位各國藝術家；共87件版畫作品。以上兩部分作品於八十年十二月十四日至八十一年三月十五日在臺北市立美術館展出。第三部分：中國傳統年畫藝術特展，八十年十二月廿八日至八十一年二月十九日在國立中央圖書館展出，展品以該館典藏為主，將國內公、私收藏之傳統版印年畫，有系統地介

紹給社會大眾，年畫內容有神佛圖像、吉祥富貴、仕女娃娃、戲曲小說、驅邪鎮宅、時樣節景及其他等七大類，產地涵蓋二十一個地區，畫作年代以清朝及民國初年為主，為近年來臺灣地區規模較大的一次版印年畫展覽。

文建會郭為藩主任委員在展覽專輯序文中說：「活動辦理至今，計有中、美、英、西、澳、日、韓、義、奧、荷、比、墨、瓜地馬拉、泰國、巴基斯坦、印度、埃及、希臘等六十餘國，近萬人次版畫家提供作品參展。多年來，由於此項展覽的舉辦，使得我國國民與國際友人對於我國傳統版畫獲得重新反省並賦予更深一層認識的機會，更期盼透過觀摩競賽，增加彼此藝術創作的廣度和內涵。」（註58）

6.1993年中華民國第六屆國際版畫及素描雙年展

為了達到更多元性的整體藝術交流，本屆增加「素描徵件競賽展」，希望能加強對素描此一獨特的繪畫形式之創作及討論，並思索在傳統筆、墨、紙、硯之表現媒材外，開發「素描」（drawing）此一世界性繪畫表現的各種型式，同時在版畫項目中，也開始接納單刷版畫及手繪版畫的參賽。

本屆競賽版畫類共有62個國家，1035人之2755件作品參賽；素描類共有51個國家，665人之1669件作品參賽。經由評審選出版畫類之103件入選作品，素描類67人之69件入選作品。入選件數遽然減少，只占歷屆的三成，得獎率也相對縮減。我國得獎版畫家、獎項分別為：版畫部——蔡宏達（優選）（圖3-68）、素描部——邱紫媛（銀牌獎）（圖3-69）、鄭瓊珍（銅牌獎）（圖3-70）、陳淑強（優選獎）（圖3-71）。

就本屆開始納入雙年展的素描而論，參展作品，無論質與量均遠遜於版畫，整體看來雖幸已足彰顯一種多元對話的趣味，其面目呈現之豐富性，正是國際性藝術對話的重要基礎。至於版畫部門，本屆參與複審作品，以黑白作品為多，彩色作品太少。以寫實或超現實主義內涵的作品較多，新意念的作品嫌少。就技法而言，混合媒材及實驗性的作品並不多。評審的標準是以作品的個性、獨特的思想或意念、詩質，以及用來表現其內涵的版畫技巧來衡量。（註59）

本屆展出方式分三部分，第一部分：徵件得獎暨入選作品展。第二部分：國外當代版畫名家邀請展，本屆變換往年邀請歷屆得獎者作品展出方式，而改以主題方式，展出瑞士莉莉亞基金會所收藏版畫名家吉姆·代恩（Jim Dine）、大衛·哈克尼（David Hockney）、羅伯特·羅森伯格（Robert Rauschen-

berg）、羅伊·李奇斯坦（Roy Lichtenstein）、賈斯伯·瓊斯（Jasper Johns）、詹姆士·羅森魁斯（James Rosenquist）及法蘭克·史帖拉（Frank Stella）等7位版畫大師的75件八〇年代之版畫作品，此展帶給國內版畫創作者與一般藝術創作者很大的震撼，也讓美術科系的學生大開眼界，原來版畫可以比油畫大，亦可以半立體、更可以不受材質限制的表現，在創作理念上，給大家很多的啟示。以上兩部分作品，自八十二年十二月十八日至八十三年三月廿日在臺北市立美術館展出。第三部分：中國戲劇版畫特展，八十二年十二月十八日至八十三年一月三日在國立中央圖書館展出，我國自明代以來即有戲曲刊本插圖，其後在乾隆年間更出現戲劇的木版年畫，並日漸流行，無論單純為了欣賞，抑或宣揚道德教化，都深具影響力。此展以戲劇題材為主，展示我國木版年畫77幅和古籍插圖23幅，前者多屬舊作新印，而後者則以明版為主，主要係國立中央圖書館典藏。

本屆之大變革為增加素描展而縮減版畫展之規模，大幅改變前五屆的展出形式與內涵。文建會主委申學庸對此有所說明：「為了擴大國內藝術人口及一般群眾對我國以筆、墨、紙、硯為傳統藝術表現媒材以外的紙上藝術表現之認識，更特別加入了『素描徵件競賽展』的部分。五屆的『國際版畫雙年展』辦理至今已有全世界六十餘國及近萬藝術人口的參與。今年『中華民國第六屆國際版畫及素描雙年展』將是一個新的開創與導向，期望獲得更大的支持與迴響。」（註60）

7.1995年中華民國第七屆國際版畫及素描雙年展

本屆競賽部分，版畫類有來自52國621人之1602件作品，素描類46國522人之1046件作品，所有參加競賽作品計2648件，經由評審選出入選作品版畫類121件，素描類64件。我國得獎藝術家及獎項分別為：版畫類——林昭安（金牌獎）（圖3-72）、素描類——陶文岳（金牌獎）（圖3-73）、周義傑（優選獎）（圖3-74）。

本屆雙年展展出內容分二部分，第一部分：徵件得獎暨入選作品展。第二部分：國外現代版畫名家作品邀請展——池田二十世紀美術館現代版畫精選展。精選該館典藏版畫作品129件展出。包括藝術家孟克、雷諾瓦、盧奧、畢卡索、米羅、夏卡爾、達利、阿貝爾及5位日本知名現代版畫家，涵括十九世紀末至1970年代之版畫作品。此兩部分作品自八十四年十二月二十三日至八十五年四月十四日在臺北市立美術

館展出。

為使展覽更具包容性與前瞻性，本屆在展覽內容及方式上有諸多變革，以應時代潮流並創新既有格局。配合展覽並舉辦團體導覽、錄音導覽、版畫營演講、研討會等活動，擴大了雙年展的影響層面，此外，本屆並開發電腦導覽系統，在深度、廣度上加強推廣教育之功能。

文建會主任委員鄭淑敏在展覽專輯序文中提到：「回顧前六屆參展作品，都是藝術家們透過其創作與鑑賞者之一種超越國境、語言、文化的心靈契合。本會民國八十三年在巴黎中華新聞文化中心展出歷屆國際版畫雙年展得獎作品，便深受國際藝文人士的肯定與好評。本屆由於各界人士籌辦的辛勞，能再度獲得國內外優秀藝術家更大的支持與迴響。」(註61)

8.1997年中華民國第八屆國際版畫及素描雙年展

本屆競賽展版畫類有61個國家639人1590件作品參選，素描類則有56個國家564人1387件作品參賽。經由初、複審評選出版畫作品112件及素描作品96件。我國得獎之藝術家及獎項分別為：版畫類——劉自明（銀牌獎）(圖3-75)、素描類——吳銀海（銅牌獎）(圖3-76)。

此次版畫得獎作品全屬凹版或平版，其原因也許是反映時代風尚的趨勢，此外也出現了幾件經電腦處理的影像輸出作品，對版畫的傳統是一大挑戰。

本屆展覽之內容主要分為二部分，第一部分：徵作得獎暨入選作品展，於八十六年十二月廿七日至八十七年三月廿六日在臺北市立美術館展出。第二部分：素描之道——畢卡第素描收藏展，引進法國畢卡第當代藝術基金會之素描收藏品來臺展出，該基金會是法國現有的廿二個基金會中，第一個專注於發展當代藝術的專業機構，亦是唯一選擇以素描作為其發展及對外宣傳重點之國立當代藝術機構，此展提供國內民眾一個欣賞藝術之本——素描的良機，於八十六年十二月二十日至八十七年五月六日在臺北市立美術館展出。

三、國際版畫雙年展的影響

自民國七十二年開始，行政院文化建設委員會為促進國際文化交流與加強東西方藝術價值之互相瞭解，網羅世界各地版畫工作者之優秀作品，舉行展覽和出版，藉以提昇我國版畫藝術的創作風氣及水準，特舉辦每兩年一次的國際版畫雙年展，原始構想來自前主任委員陳奇祿博士，迄今國際版畫雙年展已辦理八屆，計有全世界60餘國及近萬藝術人口的熱烈參

與。在目前多樣的版畫雙年展中，較具規模的有英國國際版畫雙年展、義大利佛羅倫斯國際版畫雙年展、瑞士國際版畫三年展及挪威版畫三年展等，而「中華民國國際版畫雙年展」不僅已在國際藝壇建立了相當的聲譽，更是亞洲地區最重要的雙年展之一。每屆展覽，均引起熱烈的迴響與支持，開啓了政府贊助藝術的新頁。

回憶我國自舉辦國際美展之初，採取版畫徵件展，當時並致力於「建立信心、鼓勵後進、宣揚文化」為目標，就藝術行政的策略而言，這個目標的訂立是成功的。以國家贊助之力著眼於「藝術研創的大環境」之提昇，雖有其抽象性而不易評估，但方向是正確的。(註62)

1.建立信心、鼓勵後進、宣揚文化

國際版畫雙年展提供了國內藝術家參與大型國際美展的機會。而國際評審團的成員是由美術館的館長版畫部門專家、藝術評論家及資深版畫家等所組成，經由此項評審，國內版畫家的表現或多或少的使國際評審團成員有了深刻的印象。(註63)

國內外年輕得獎者的幾次交流聯展等，在在顯示國際版畫雙年展的影響持續推展，具體地吸引了世界各地的名家參與展出，並拓展國民審美視野。

配合展覽而編印之專書圖錄，經分贈海內外重要藝術機構，藉出版品的傳播延展了展覽的印象更突顯了我國文化形象。

2.提昇藝術創作大環境

國際版畫展開臺灣藝壇國家贊助的新頁，從以下許多具體而微的事實，可以感受到大環境的蛻變與成長：

①以最經濟、最省時、最省力的方式提供藝術工作者參與國際活動。

國際版畫展以國家名義邀集數十國的版畫精英於一堂，國人不必出國即可研賞到來自世界各地，不同理念、題材、表現、材質、技法的版畫作品，使國內的版畫家不但增加了切磋的對象，也刺激了創作觀念，並因多方交流而豐富了技法，從來自眾多國家之參賽者可看出這項國際性的版畫展，普遍引起各國版畫家相互競技之機會。

②開闢接觸管道，提供發表機會，孕育切磋琢磨的氛圍。

經由國際版畫展的舉辦，許多國際美展也都主動聯繫，項目不限於版畫類，因而提升了藝術研創的大環境，許多畫家陸續收到國際畫展邀請參展或參與競

獎的通知，例如廖修平、楊明迭、劉自明等人都曾獲得挪威國際版畫展的大獎和優選獎，另蔡篤志榮獲西班牙伊比薩國際版畫雙年展大獎，其他參加各國國際版畫展入選者也不在少數。世界各地的藝文雜誌也相繼以專題方式報導臺灣現代美術，可見我國的版畫雙年展確實受到國際的重視與肯定。(註64)

③厚實相應資源

由於國際版畫展的帶動，國內版畫展出活動受其影響而漸趨活絡，如全省美展、全國美展、台北市美展、臺陽美展版畫類參展作品，均較以往大幅成長，而一些公、私藝文機構之美術競賽版畫作品也有逐年增加現象，這顯然是與國際版畫展的牽引及文建會「版畫工作室」直接推動有關。他如國立臺灣藝術學院成立版畫中心、文建會委託辦理巡迴講習、大專院校醞釀將版畫改訂為美術系必修課程等，對版畫創作有更深刻的意義。

歷經各屆國際版畫雙年展，培養出多位藝術行政工作人員與藝術工作者，其對國際美展的業務運作與評審的經驗，更是國家最寶貴的人力資源。

④健全周邊條件

推展藝術，不能忽略其所處社會的周邊條件，各種條件的成熟與否，具有舉足輕重的影響。

「國際版畫週」動員公、私文化藝術機構，各以自身之力，共同策劃版畫專題活動，同時為國際活動營造主題氛圍。尤其是民間畫廊在近年來表現出蓬勃的國際視野與務實腳步，使我國在未來籌辦難度較高、運用經費更鉅大的國際美展時，條件將更趨豐富。

⑤藝術展覽行政品質的全面提昇

為辦好國際版畫展，文建會發動各種可能的作為及透過許多途徑，廣泛蒐集有關資料。其間受到國內外各界熱烈支持，所得資料甚為豐富。以此作為基礎，並在工作人員審慎與細密的規劃下，使在第二屆國際版畫雙年展之後，得到來華國際評審團的一致讚譽，尤其以擁有二十餘年國際文化活動經驗的日本崎玉縣美術館館長本間正義的一番話更為具體：「中華民國國際版畫雙年展，是當前最成功的國際版畫展，以所表現出來的行政運作結構能力，對於辦理各大型國際美展，將足足有餘……。」(註65)

四、中華民國版印年畫徵選活動

年畫是我國特有的一項民俗藝術，在中國傳統的農業社會裡每逢春節，家家戶戶都會張貼年畫迎接新



圖3-77 天津楊柳青年畫 同慶豐年



圖3-79 山東濰縣年畫 沈萬三打漁歌



圖3-78 蘇州桃花塢年畫 三美人圖



圖3-80 四川綿竹年畫 門神



圖3-81 河南朱仙鎮年畫 門神

川綿竹(圖3-80)、河北武強、河南朱仙鎮(圖3-81)、廣東佛山、福建漳泉等地的年畫都膾炙人口，頗為知名。

臺灣的年畫印製初於清道光年間隨先人引進，早期以臺南米街最負盛名。日據以後，由於新式教育普及，加上新式石版印刷術傳入，種種因素導致流傳多年的臺灣木版印刷業衰微不振。許多紙莊將家藏雕版任意丟棄，或當木柴燒毀，歇業停產，或轉業改行。

現今臺灣部分居民逢年過節仍保有張貼年畫的習俗，但市面上所販賣的年畫大多改用平版印刷機印製，色彩鮮麗，線條清晰，與傳統的版畫呈現完全不同的品味。

1. 年畫的新生

臺灣傳統版畫雖不復見，但是傳統習俗卻仍流傳在民間生活中。行政院文化建設委員會成立之初，本著兼顧「傳統與創新」的發展方向，積極推動「生活藝術化、藝術生活化」及「文化均富」的理念。年畫來自民間，題材廣泛、形式淳樸，又具有複數性、普

遍性之特點，因此能與廣大民衆的思想、感情相結合，成為最受喜好的通俗民間藝術。文建會有鑒於此，為喚起國人對年畫藝術的重視與熱愛，鼓舞藝術工作者應用各式版種技法，創作蘊涵傳統勤儉樸實、知足常樂之精神及具喜慶吉祥且能結合現代生活之年畫作品，藉以發揚我國優良之民俗傳承，從民國七十四年開始辦理「版印年畫徵選」活動，積極倡導年畫藝術。

在文建會的大力倡導下，許多藝術工作者參與現代年畫製作，成績顯著，他們或以最新絹印、照相製版、銅版腐蝕、石版壓印等技法印製，或以傳統木刻作大膽地刻畫，或混合各種媒材應用，手法嫺熟，各具特色。內容也從傳統中走出，題材更廣泛，構圖更活潑，寓傳統年畫於現代藝術風貌中，結果不僅使得傳統年畫有了生存的空間，也建立了與大陸年畫各異其趣的新年畫風格，在吸收了現代版畫及造形理念後產生了更新的美感和趣味。

此種為傳統賦新意，為年畫開生機的「版印年畫」徵選活動，自民國七十八年第五屆起交由臺灣省立美術館承辦，八十六年第十三屆起委由高雄市立美術館

辦理，一至三屆每屆評選首獎五名，四屆起增至六名，十三屆除評選首獎六名外並邀請名家大師委託製作三件，另每屆除首獎外並選出佳作若干件。

版印年畫徵選歷屆首獎名單如〔表3〕。

2. 歷屆獲獎作品特色

十三年來，這項徵選活動獲得許多藝術工作者的認同，踴躍創新熱烈參與。目前已創作出許多兼具傳統與現代精神的年畫，獲得社會大眾的肯定與接納，證實了年畫仍是民間最喜愛的一種造形藝術，也是與現代生活密切相關的一種民俗藝術。茲由歷屆獲獎作品中，勾勒其特色略述如下：

(1) 以生肖為創作主題：

版印年畫徵選活動自民國七十四年迄八十六年止，已舉辦十三屆，觀賞以往每年作品，作者多以當年之生肖為題材，另配合其他現況性的素材來表現。如第九屆十二生肖的「狗」被處理得相當本土化，林瑞卿的「九九平安」(圖3-82)便是把「狗」字用閩南語發音，所以「狗」變成了「九」；李厚強的「狗來福臨」(圖3-83)不無本省俗諺所謂的「貓來富，狗來起大厝」之意。第十屆林瑞卿的「十全十美」(圖3-

〔表3〕 版印年畫徵選歷屆首獎名單

屆別	作者	畫題	版種
第一屆 (民國七十四年)	顧重光	福祿壽喜	銅版
	李秋香	八仙獻壽	銅版
	徐明豐	吉祥	銅版
	倪朝海	萬事如意	銅版
	孫中傑	招財進寶	銅版
第二屆 (民國七十五年)	陸承宗	和氣生財	石版
	朱錦城	招財納福	平版
	徐明豐	五路進財	銅版
	陳文彬	五路迎春	銅版
	陸承宗	金玉滿堂	銅版
第三屆 (民國七十六年)	劉洋哲	風調雨順	石版
	李忠虔	雙龍獻珠	銅版
	張邑丞	福壽富貴八卦圖	銅版
	徐明豐	歲歲平安	銅版
	劉洋哲	國家團圓	銅版
第四屆 (民國七十七年)	林昭安	祥獅獻瑞	石版
	徐明豐	八仙祝壽	銅版
	江健昌	年年有餘(魚)	石膏版+塑膠地磚
	羅平和	祈福平安	混合版
	楊大慶	祥瑞生輝	銅版
第五屆 (民國七十八年)	徐明豐	吉祥如意	銅版
	劉洋哲	歲朝	銅版
	林昭安	合家平安	平版
	吳杏雪	馬到成功	平版
	羅平和	喜上眉梢	橡膠版
第六屆 (民國七十九年)	張錦桂	福壽連年	銅版
	朱錦城	花開富貴	銅版
	劉洋哲	福庇	銅版
	羅玉芬	好事年年慶有餘	銅版
	王振泰	迎春如意	手工平版
第七屆 (民國八十年)	徐明豐	三羊開泰	銅版
	林昭安	三羊開泰	銅版
	潘勁瑞	年年有餘慶團圓	銅版
	張錦桂	金銀賀春百事大吉	銅版
	張鴻煌	土牛鞭春	平版
第八屆 (民國八十一年)	朱錦城	迎春迎福	銅版
	徐明豐	福壽如意	銅版
	蔡誌雄	富貴吉祥	銅版
	王龍麒	吉祥如意	銅版
	黃智陽	鯉躍龍門	石版
第九屆 (民國八十二年)	朱錦城	雞王鎮宅	銅版
	吳鴻淦	福壽平安	手工銅版
	黃麗蓉	春意滿人間	手工銅版
	王龍麒	四季平安	銅版
	林瑞卿	九九平安	平版
第十屆 (民國八十三年)	李厚強	狗來福臨	銅版
	徐金龍	迎祥納福	平版
	張鴻煌	福壽相傳	平版
	張淑玲	三星高照	平版
	陳振芳	平安賜福	銅版
第十一屆 (民國八十四年)	林瑞卿	十全十美	平版
	謝省民	真福八瑞	平版
	王龍麒	集瑞圖	銅版+平版
	張淑玲	諸事吉祥	平版
	林美慧	恭賀新禧	銅版
第十二屆 (民國八十五年)	柯玉汶	天賜良緣	銅版
	鄭翔	鼠來寶	平版
	陳永欽	迎春圖	銅版
	陳永欽	豐年	銅版
	彭月圓	呈祥	銅版
第十三屆 (民國八十六年)	吳宇慈	神佑民安	銅版
	黃美菁	春福	銅版
	潘勁瑞	團圓圖	木刻版
	古苗	迎新瑞慶牛年	銅版
	林傳榮	迎春曲	銅版

的一年，這不僅是我國固有的傳統習俗，更是一種生活環境的美化。這項習俗不僅表現了我國民情中濃郁的純樸風格，更展現了活躍在民間的獨特年畫藝術。

年畫，顧名思義，即新年貼用之繪畫，木版年畫濫觴於南宋，繁盛於清朝中葉，大陸天津楊柳青(圖3-77)、蘇州桃花塢(圖3-78)、山東濰縣(圖3-79)、四

84)以口含金珠之十豬，象徵十全十美，更有金珠入庫、招財進寶的直接寓意，也是乙亥豬年的應景年畫。

(2)傳統中賦新意：

歷屆作品很多利用了傳統的意念，有蝙蝠、小鹿、壽桃、古錢、如意、元寶……等。除此之外，尚有一些在傳統內容外並賦予新的視覺形象、新的意境，是一種超越現實觀念價值的再現。如第九屆張鴻煜的「福壽相傳」(圖3-85)除了佛手柑、桃、石榴之外，又把本省東海岸雅美族漁船及族人最重視的飛魚加了上去，藝術表現手法頗具新意。第四屆朱錦城的「富貴滿堂春」(圖3-86)，畫中代表富貴的牡丹花及代表春天之桃花，加上各種金銀財富圍繞二位福相財神，充滿祈求財富之意，此畫作表示金銀財寶除傳統的元寶古錢外，還加上了「壹仟元」、「伍佰元」的紙鈔，賦予新的意義。第五屆蔡慶彰的「春來了」(圖3-87)，用新詩一首配合各種裝飾圖案，別出新裁，意象頗為鮮明。

(3)具時代性富現代感：

傳統年畫題材多屬封建風格，隨著時代進步，便產生了眾多繼承薪傳及近代多元化的年畫作品，傳達出現代人的生活願望與感覺，如資訊科技、環保生態、經濟發展、禁菸緝毒……等，如第十屆蔡慶彰的「逐年富足」(圖3-88)，將國民所得趨勢之圖表美化，表現手法新穎，而「逐年」與「豬年」亦具語意雙關之趣。第十一屆黃雅嫻的「金鼠致富」(圖3-89)，畫面中央是一部電腦及一個「滑鼠」，令人會意鼠年的到來，為年畫注入新生命，可以說是個好例子。第五屆劉洋哲的「國泰民安」(圖3-90)，畫面結合童子舞龍舞獅及總統府前施放煙火情景，表現國慶或新年祈求國泰民安的心理。

(4)宗教題材多元化：

傳統版畫中，宗教版畫占了一大部分，惟仍不出儒、釋、道範圍。但提供其他宗教信仰者張貼用的年畫尚不易見。第九屆謝省民的「主賜平安福」(圖3-91)和「耶穌騎驢進聖城」(圖3-92)，用東方的構圖、本土的要素和喜慶的顏色來表現耶穌，可以說是宗教畫的本土化了。第十屆謝省民的「真福八瑞」(圖3-93)，人物造形及吉祥物仍充滿中國民間藝術趣味，而八仙也賦予了新的意義，表現了文化融合的精神。第十一屆謝省民的「主愛兒童」(圖3-94)，融合了中國民間裝飾繪畫與西洋中古基督教裝飾畫於一體。以上數幅作品仿佛是特別為信奉基督教的家庭製作的，

皆充滿溫馨感情。

(5)題材的本土化：

所謂本土化是我們對鄉土的感情，以及對這塊土地的歸屬感，當近十餘年來本土化蔚為熱潮之際，藝術的表現也深受影響，年畫是庶民文化的表現，最容易得到民衆的喜愛，在歷屆獲獎作品中，不乏描繪鄉土風物的作品。如第十一屆鄭翔的「鼠來寶」(圖3-95)，以金錢鼠為主題，背景為四季如春的臺灣寶島，金錢鼠帶來財寶，鳳梨象徵旺旺來，亦為臺灣的特產。雞寓意「吉」，虎寓意「福」，魚寓意「餘」，皆由同音進而衍申同義，象徵了寶島臺灣在鼠年一定大旺。第十一屆陳永欽的「豐年」(圖3-96)，取材自臺灣原住民典型的綜合意象，尤其利用服飾、木雕造形的組合，強調裝飾美觀效果。畫中二女子杵穀，令人感覺到豐收的喜悅。再配置蛇、羊、人物等原住民種種吉祥圖案所象徵的寓意，來傳達春節時的福氣歡欣。第十二屆林瑞卿的「春牛」(圖3-97)，取材中國舊有「鞭春牛」、「打春牛」之俗，因牛象徵「春耕」，鞭打春牛，有勸農勤耕之意，也暗示土牛送走寒氣，但此幅卻描繪摸春牛，這是臺灣民間廟宇近年發展出來的春節新活動。

(6)結合科技並發揮絹印技法的創作：

由於科技的發達，版種技術的革新，加以照相機的發明，現代年畫普遍運用照相製版，並以獨特的圖案造形及華麗的色彩來表現絹印手法的趣味特性，這些在歷屆作品中均不難發現。如第一屆徐明豐的「吉祥」(圖3-98)，作者採用民間宗教信仰中的寺廟建築飾物作背景，成功的烘托出吉祥的涵意，再經恰當的安排，將實、主、虛、實經由多重透明與漸層技法表現，使之成為完整作品。第三屆徐明豐的「歲歲平安」(圖3-99)，畫面上方圓環中龍的石雕造形，亦是充分運用暗房技巧的表現手法。第十二屆劉洋哲的「花開富貴」(圖3-100)，畫面上的吉祥圖案雖然屬於傳統題材，但設計手法十分新穎，又巧妙地利用色彩對比效果，充分表達主題涵意，上述表現手法均可視為臺灣新年畫的典型。

3.推廣活動

從各界熱烈的反應，可看出文建會的「版印年畫」徵選活動極為符合社會之需求，為配合此項徵選，更陸續規劃了一些推廣活動，茲舉拳拳大者數端：

(1)每屆徵選評定獲獎年畫作品，加上歷屆得獎及邀展作品，分別至北、中、南、東各地巡迴展出，展覽期間並邀請版畫家做現場年畫技法示範表演及專



圖3-63 李厚強 狗來福臨



圖3-82 林瑞卿 九九平安



圖3-85 張鴻煜 福壽相傳



圖3-86 朱錦城 富貴滿堂春



圖3-84 林瑞卿 十全十美



圖3-87 蔡慶彰 春來了

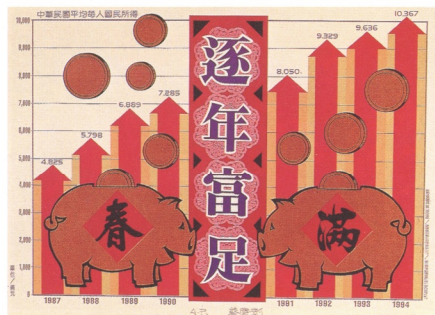


圖3-88 蔡慶彰 逐年富足



圖3-89 黃雅姿 金鼠致富



圖3-90 劉洋哲 國泰民安

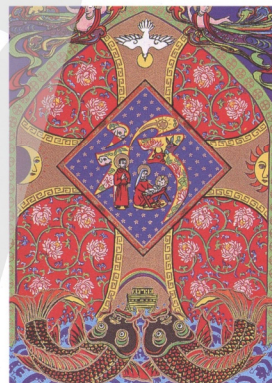


圖3-91 謝省民 主勝平安福



圖3-93 謝省民 真福八瑞



圖3-94 謝省民 主愛兒童



圖3-92 謝省民 耶穌騎驢進聖城



圖3-95 鄭翔 鼠來寶

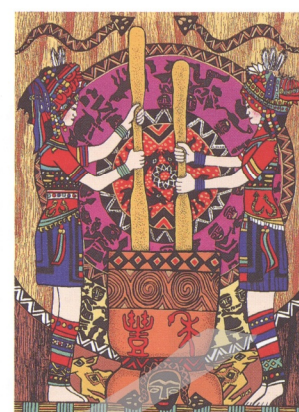


圖3-96 陳永欽 豐年



圖3-97 林瑞卿 春牛



圖3-98 徐明豐 吉祥



圖4-1 郭輝 溫馨



圖4-2 施輝 母與子



圖3-100 劉洋哲 花開富貴

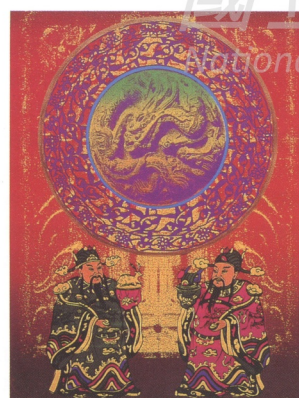


圖3-99 徐明豐 歲歲平安



圖3-101 蔡文紙 橡膠版 步驟1



圖3-102 蔡文毓 橡膠版 步驟2



圖3-103 蔡文毓 橡膠版 步驟3

題演講，而獲獎作者也在展覽現場作導覽解說，使民眾更能親炙年畫。

(2)加印每年得獎作品，除贈送國際友人外，也舉辦分贈年畫給民衆懸掛等活動，與民衆一起歡渡春節。為教育民衆進一步認識版畫原作真蹟，使對收藏藝術品有正確的價值觀念，每張年畫作品都有作者的簽名及編號，而且限量印製。

(3)為貫徹文建會落實藝術生活化之精神，規劃將得獎作品製成各種生活用品或裝飾品，如電話卡、銅質書籤等，使民衆更容易從一般生活用品中獲得享受藝術品的滿足。

(4)早期年畫原多張貼在大門上，時至今日，由於時代的變遷、社會的轉型，加上居住環境和生活方式的改變，這幾十年來臺灣都市住屋大部分改成西式建築，現代年畫似已從大門轉而成客廳的掛飾，達到美化環境的效果。文建會為使年畫普及化，促成家家戶戶懸掛年畫以迎接新年，對年畫的裝裱式樣作成圖表式的示範說明，使民衆均能針對居家環境從事精緻優雅的佈置。

(5)編印《年畫的藝術》、《中華民國版印年畫徵選得獎作品特輯》等專輯，除詳述年畫發展源流及歷史概況，並將歷屆「版印年畫徵選」得獎作品附錄於

後，另有學者專家的作品賞析，以為研究參考及推廣之用。

第六節 九〇年代多元並呈的風格期

進入九〇年代雖然僅僅七年，然就落實美術的領域觀察，國際藝術新潮的衍生，已不似過去般由單一強勢派一統稱霸，而漸分解為多元新潮平行發展的局勢。影響及現代版畫，勢將形成多元類型創作之齊驅競逐。(註66)

九〇年代當代藝術展中，版畫的展出和其他項目比起來，雖然不算多，但是從展出的質與量來看，是值得肯定的，尤其從臺北市立美術館在民國七十八年四月舉辦過卡索橡膠版畫展，及臺灣省立美術館有計劃的邀請國內外名家展出之後，由於美術館的宣導和媒體不斷的報導，引發了民衆對版畫的注目，影響了九〇年代以後各版畫展的觀衆人口日增。(註67)

又因行政院文化建設委員會的策劃與努力推廣，鼓勵版畫藝術創作者舉行展覽，同時美術館所精心策劃的幾次版畫專題展，更刺激了國內版畫創作，並帶給藝術創作者和喜好藝術的民衆對版畫有重新的認識與重視。

九〇年代版畫的面貌多元，只要合於間接式複數的定義，可用單刷，可用電腦，可用影印，可用照像顯影，可以翻模，可以印後再拼貼，可以是平面，也可以是立體，表現領域相當寬廣自由。

一、趨向複合媒體表現現象

二十世紀所發展的自然科學和工業技術，支配了人類的生活和思想，版畫正是在科技技術衝擊之下的一種結合「藝術與科技」之造形產物，其製作的內容或目的，往往與時代的脈動相連，目前以單一媒材為分類的國際展愈來愈少，以複合媒材或跨領域創作的現象卻愈來愈多。以國際版畫雙年展為例，第五屆國際版畫雙年展的特色之一即是混合技法和現成物的拼貼運用，而第八屆的版畫暨素描雙年展，評選結果明顯是偏向觀念性的，或用到複合媒材的比較佔優勢。

二、突破藩籬的單刷版畫

版畫中有一種利用滾筒，直接輾色在紙面上，或利用漂浮於水面及玻璃板上的顏色，著色到紙面上的「版畫作品」。這種偶然效果的壓印，可得到非單墨色料所能表現的濃厚版畫趣味效果，既無固定版的存在，便只能有單張的表現，國際藝壇上稱之為單刷版畫。

1960年，在維也納舉行的國際造形美術協會會議

中，規定不接受單刷版畫(Monotype)。但由於時代不斷更迭，社會不斷變遷，現代版畫亦演變出多元風貌，包羅萬象，且已不限於平面的畫像，發展而走向三度空間的領域似乎愈趨明顯。近年來，單刷版畫已為一般畫家所樂用，而如欲將單刷版畫翻成版畫，只要利用照相製版及平版印刷之方式，複數印製，如此即可得名正言順的版畫了。隨著時間的轉換和科技的進步，先前的規定已逐漸放寬，單刷版畫已經被國內外若干公開展覽接受了。國外如美國的全國青年版畫展中，非但不排斥單刷版畫，而且還給獎項。國內如全省美展、國際版畫暨素描雙年展等，不乏有單刷版畫作品參展，而後者更接納手繪版畫。單刷作品的再崛起，平添了現代版畫的新風貌，版畫的品質及個性也因而產生極大的轉變。

三、電腦版畫的形成

隨著資訊的快速進展，九〇年代是一個電腦科技應用普及的資訊社會，藝術和電腦科技結合，不惟有助於資訊社會的加速形成，且藝術家們頂尖的創作，更能在質和量上全球流通，讓世人都有機會來欣賞及分享藝術創作者的心靈世界。

現代版畫是融合畫家觀念與科技新知的複合媒體藝術。由於電腦輔助工具的加入，使得現代版畫創作的觀念更為活潑，素材也更廣泛多樣。第八屆國際版畫暨素描雙年展中，版畫類出現數件電腦處理的影像輸出作品，對版畫的傳統定義而言，確實是一種挑戰。

構思→繪圖→製版→印刷，是版畫一貫的製作程序，且環環相扣，而在每個階段中均可適時地將現代藝術的新觀念加入或是借用科技產物電腦來輔助，茲以電腦應用在版畫上(圖3-101)(圖3-102)(圖3-103)來說明之：

1.構思階段

創作者面對冷漠的電腦螢幕時，可隨意觸動滑鼠的人性線條，繪製出版畫的草圖，其優點在於易改性和保留性，及直接付諸實際呈現的可行性。且可結合許多心中意念，去尋求手稿或是照片影像，將之直接掃描到電腦中做繪圖與影像處理，對藝術家心中的意象提出了較以往更迅速的印證。(註68)

2.繪圖階段：

此階段是利用電腦的繪圖色彩配置、預覽、分色、過網點等諸功能，可先在電腦上製作一些模擬木刻、橡膠版或絹印等版種效果，作出一些「預想圖」，而在構思階段掃描進電腦的圖檔，經過繪圖處

理定稿後，亦可用影像處理變化色彩，作為畫家「試版」的預想圖。另外利用電腦分色、過網點等功能，提供印前作業之支援。(註69)

3.製版階段：

可以繪製好的預想圖來當製版的範本，如此可準確掌握製版的科學性，減少製版失敗的機會。也可利用電腦的四色分色、色階分色、過網點等功能直接輸出於透明片上，快速而便捷地製作照相製版用之黑圖，提供現代版畫創作製版工程之改良。(註70)

4.印刷階段：

版畫創作之樂趣，是以最後印製出來的成品為滿足，其間或許存有一種不安定的驚喜感情和偶發的要素。電腦輔助印刷，則是依預想圖來調製精準的顏色和規劃印製的程序。電腦的偶然性與趣味性，則存在投以亂數時所呈現的意想不到的圖像。(註71)

第四章 美術教育與版畫的發展

第一節 各級學校的版畫教學

版畫在西方不但發展成為一種藝術傳統，在各大、中、小學美術課程中，甚至都列為鼓勵選修的通識課程；版畫同時也成為收藏體系最廣泛的收藏項目，版畫科系或版畫家的人才輩出，說明西方的版畫藝術已經培養了自主的創作風氣，這些都值得我們借鏡。

臺灣光復後五十餘年間，設置美術專業科目的高中、高職，成長頗稱快速，另外，民國七十年，十一所國小、國中亦先後成立美術實驗班，積極發掘資賦優異的美術創作人才。七十三學年起，國內各大學院校更全面實施通識教育課程的選修制度，藝術鑑賞自此成為大專生可以自由研修的科目。上述基礎性質的美術教育機構，透過推廣版畫教育，對提昇目前國內版畫藝術的欣賞和創作風氣，定有所助益。本節擬就各級學校的版畫教學部分，擇要述介於後。

1.國小

從現行各級學校版畫教材內容來看，國小低年級以遊戲性、單刷版畫為主，給學生從一開始就有用版(模型)來印畫的表現方式。中年級以較易製版的材料為原則，結合勞作黏、貼、割、剪的技法，製作如剪貼版、珍珠版等一類較易製作的凸版畫。高年級則以雕刻刀製如木版畫一類的凸版畫為主，較具難度。

2.國中

國中的版畫教學每學年各實施四堂，教材則以凸、凹、平、孔版畫中四種印刷的方式，每一版式各

選擇一種版材來教學，由於時間及人數所限，須有妥善的規劃，及齊全的設備才易達到效果。所以國中的版畫教材，就課程標準而言，可以提供給學生全面而粗淺的概念。

3. 高中

在激烈的升學壓力下，高中美術課的教學時數一直相當少，比國中少1/3，而版畫教材在高中美術課程中所佔的份量，更是微乎其微。所幸，最新課程標準已研擬完成，將於八十七年九月全面實施，其中對教材的編選給予較大的彈性空間。版畫的知識、素材，頗能符合新課程標準的精神，如能在教材中妥善編排使用，對版畫教育必有助益。

4. 高職

高級職業學校以教授青年職業技能，養成健全之基層技術人員為宗旨，其課程分一般科目、專業科目。一般科目各科相同，專業科目則依科別不同，而各不相同。一般科目中的美術課，時數很少，三年內僅1-2學分，課程內容與高中相似。

目前高職中美工科、印刷科及廣設科的內容與版畫有相當程度的相關性，可惜這三科都未開設版畫課程。美工科、廣設科的專業科目裡與版畫有關的有基礎描繪、基本設計、色彩學、印刷設計、攝影及表現技法等。印刷科的專業科目裡與版畫有關的有印刷工業、印刷學、攝影、特殊印刷、印刷設計、凸版、凹版、平版、孔版等版式的製版及印刷實習。

以版畫相關知識而言，美工科、廣設科的學生對製作版畫時的構思、設計、繪版的相關能力較強；印刷科的學生對製作版畫時製版、印刷的相關能力較強。

5. 大學院校

臺灣地區大學院校的版畫教學，在一九七〇年以前，幾乎都以傳統的木刻版畫為主，直到一九七三年廖修平教授自美返國，在國立臺灣師範大學美術系開設「現代版畫」課程，才開始臺灣現代版畫教育的里程碑。

長久以來，各大學院校美術系中所開設的版畫課，多為選修。目前國立臺灣藝術學院設有版畫中心，國立藝術學院設有版畫專攻，國立高雄師範大學更將版畫列為必修。各校版畫課程時數不盡相同。國立藝術學院從一年級至五年級，每學年每週有4~8小時的版畫課，有基礎版畫、凸、凹、平、孔、照相、單刷等不同課程。國立臺灣藝術學院版畫中心除開設版畫課程供美術系學生選修外，亦開放基礎版畫、凸

凹版、平孔版、照相版及版畫創作等課程供全校二、三、四年級學生選修，每門課為4學分4小時。台北市立師範學院有二年級的基礎版畫，三年級的進階版畫，四年級的現代版畫創作研究等課程。二年級是1學分2小時，三、四年級為2學分4小時。(註1)

版畫教材和一般繪畫或雕塑相同，可以作為學生內心世界的心象表現，或利用版來作設計的機能表現及藉版之造型性來作美感的表現。

為因應資訊時代及培養學生適應科技時代的來臨，教育部新課程標準中也增列了可增添科技媒材或科技媒體的創作，如：攝影、錄影、電腦繪圖……等，使學生了解科技和人類生活的關係，及增進學生之科技技能。

另在機能的表現上，今日工商社會中所使用之資訊媒體，很多都與版畫息息相關，日常生活中的衣、食、住、行、育、樂各領域的用品製作及視覺傳達，亦都是版畫的應用。因此，將版畫教學落實於日常生活中，使達到「生活藝術化、藝術生活化」，藉以提昇生活的品質，涵養美的情操。

第二節 美術展覽會

一、臺灣省美術展覽會

全省美術展覽會，是政府普及美育方面的一項深具意義的文化活動。自臺灣光復次年創辦以來，從未間斷，並且日益茁壯，迄今已歷五十三屆。全省美展數十年來，不僅為國家造就不少傑出藝術家及美術教育家，且對美術教育的促進、民眾美術欣賞水準的提高及美術人口的增加，均有積極的貢獻。正因為全省美展有輝煌的傳統和卓著的成就，故能在國內美展中脫穎而出，自是本省美術界一項殊榮。

臺灣省美術展覽會為本省最早的美術活動，早期全省美展只分國畫、西畫、雕塑三部，二十二屆增加書法部，二十五屆增設攝影部，至第廿八屆除增設美術設計部外，並將原西畫部門分作油畫、水彩、版畫三部。自此版畫部從西畫部獨立出來，而省展部門也增至八部。當此版畫單獨設部之時，正值廖修平返國推動現代版畫的第二年，由於版畫創作人口的增加，而得以單獨設部，予版畫工作者增加一發表、欣賞及肯定的機會。而在初期的全省美展競賽中，僅於民國四十五年，郭樺以一幅木刻版畫「溫馨」(圖4-1)入選第十一屆省展，為全省美展舉辦十年來，第一幅版畫入選者，殊屬不易。兩年後，施驊以一幅黑白粗線條的木刻版畫「母與子」(圖4-2)入選第十三屆省展。此後

李焜培、陳國展、董振平才在版畫獨立設部的第廿八屆全省美展中按名次獲獎，往後每年版畫創作均得以獲得參展及巡迴全省展出的榮譽，是故全省美展對版

畫的創作發表有潛移默化之功。

茲將歷屆版畫獲獎者、獎項及作品名稱彙列於表4。

〔表4〕全省美展歷屆版畫得獎名單

第二十八屆(民國六十三年) <table> <tr><th>得獎名次</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>第一名</td><td>李焜培</td><td>靜思</td></tr> <tr><td>第二名</td><td>陳國展</td><td>房客</td></tr> <tr><td>第三名</td><td>董振平</td><td>月娘</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、廖修平</td><td></td></tr> </table>	得獎名次	作者	畫題	第一名	李焜培	靜思	第二名	陳國展	房客	第三名	董振平	月娘	評審委員	方向、陳其茂、廖修平		第三十七屆(民國七十二年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>楊思生</td><td>蟹與燈</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>李金弘</td><td>天籟</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>陳瑩</td><td>花之旅</td></tr> <tr><td>臺中縣府獎</td><td>劉自明</td><td>觀眾</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、陳庭詩、陳景容、林智信、陳國展、顧重光</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	楊思生	蟹與燈	教育廳獎	李金弘	天籟	大會獎	陳瑩	花之旅	臺中縣府獎	劉自明	觀眾	評審委員	方向、陳其茂、陳庭詩、陳景容、林智信、陳國展、顧重光		第四十五屆(民國八十年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>陳敏雄</td><td>家園</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>黃世園</td><td>天地之間</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>林育弘</td><td>琴瑟物語</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、劉洋哲、龔智明</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	陳敏雄	家園	教育廳獎	黃世園	天地之間	大會獎	林育弘	琴瑟物語	評審委員	林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、劉洋哲、龔智明	
得獎名次	作者	畫題																																																
第一名	李焜培	靜思																																																
第二名	陳國展	房客																																																
第三名	董振平	月娘																																																
評審委員	方向、陳其茂、廖修平																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	楊思生	蟹與燈																																																
教育廳獎	李金弘	天籟																																																
大會獎	陳瑩	花之旅																																																
臺中縣府獎	劉自明	觀眾																																																
評審委員	方向、陳其茂、陳庭詩、陳景容、林智信、陳國展、顧重光																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	陳敏雄	家園																																																
教育廳獎	黃世園	天地之間																																																
大會獎	林育弘	琴瑟物語																																																
評審委員	林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、劉洋哲、龔智明																																																	
第二十九屆(民國六十四年) <table> <tr><th>得獎名次</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>第一名</td><td>沈明規</td><td>不記名的支票</td></tr> <tr><td>第二名</td><td>董振平</td><td>舞陽門</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、周瑛</td><td></td></tr> </table>	得獎名次	作者	畫題	第一名	沈明規	不記名的支票	第二名	董振平	舞陽門	評審委員	方向、陳其茂、周瑛		第三十八屆(民國七十三年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>劉洋哲</td><td>平安</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>林志偉</td><td>清純八三七號</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>劉自明</td><td>聚合的疏離</td></tr> <tr><td>南投縣府獎</td><td>陳原成</td><td>秋陽之聲</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>陳庭詩、李錫奇、朱為白、吳昊、林智信、顧重光、鍾有輝</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	劉洋哲	平安	教育廳獎	林志偉	清純八三七號	大會獎	劉自明	聚合的疏離	南投縣府獎	陳原成	秋陽之聲	評審委員	陳庭詩、李錫奇、朱為白、吳昊、林智信、顧重光、鍾有輝		第四十六屆(民國八十一年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>黃世園</td><td>日出</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>陳義忠</td><td>感受到</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>蔡宏達</td><td>行星預告(一)</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>林智信、陳國展、張正仁、楊成恩、龔智明</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	黃世園	日出	教育廳獎	陳義忠	感受到	大會獎	蔡宏達	行星預告(一)	評審委員	林智信、陳國展、張正仁、楊成恩、龔智明				
得獎名次	作者	畫題																																																
第一名	沈明規	不記名的支票																																																
第二名	董振平	舞陽門																																																
評審委員	方向、陳其茂、周瑛																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	劉洋哲	平安																																																
教育廳獎	林志偉	清純八三七號																																																
大會獎	劉自明	聚合的疏離																																																
南投縣府獎	陳原成	秋陽之聲																																																
評審委員	陳庭詩、李錫奇、朱為白、吳昊、林智信、顧重光、鍾有輝																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	黃世園	日出																																																
教育廳獎	陳義忠	感受到																																																
大會獎	蔡宏達	行星預告(一)																																																
評審委員	林智信、陳國展、張正仁、楊成恩、龔智明																																																	
第三十屆(民國六十五年) <table> <tr><th>得獎名次</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>第一名</td><td>楊鐵宏</td><td>無法連接的空間</td></tr> <tr><td>第二名</td><td>李朝宗</td><td>山居記憶</td></tr> <tr><td>第三名</td><td>王楨樓</td><td>清輝</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、周瑛</td><td></td></tr> </table>	得獎名次	作者	畫題	第一名	楊鐵宏	無法連接的空間	第二名	李朝宗	山居記憶	第三名	王楨樓	清輝	評審委員	方向、陳其茂、周瑛		第三十九屆(民國七十四年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>劉自明</td><td>景象</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>吳秀吉</td><td>「棚」中致友</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>陳原成</td><td>昨日</td></tr> <tr><td>桃園縣府獎</td><td>黃志遠</td><td>母愛</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、陳景容、李焜培、李錫奇、林智信</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	劉自明	景象	教育廳獎	吳秀吉	「棚」中致友	大會獎	陳原成	昨日	桃園縣府獎	黃志遠	母愛	評審委員	方向、陳其茂、陳景容、李焜培、李錫奇、林智信		第四十七屆(民國八十二年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>蔡宏達</td><td>城間錯彩</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>陳義忠</td><td>苦馬</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>林正義</td><td>黑珍珠</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>劉洋哲、顧重光、張正仁、朱為白、李錫奇、潘元石</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	蔡宏達	城間錯彩	教育廳獎	陳義忠	苦馬	大會獎	林正義	黑珍珠	評審委員	劉洋哲、顧重光、張正仁、朱為白、李錫奇、潘元石	
得獎名次	作者	畫題																																																
第一名	楊鐵宏	無法連接的空間																																																
第二名	李朝宗	山居記憶																																																
第三名	王楨樓	清輝																																																
評審委員	方向、陳其茂、周瑛																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	劉自明	景象																																																
教育廳獎	吳秀吉	「棚」中致友																																																
大會獎	陳原成	昨日																																																
桃園縣府獎	黃志遠	母愛																																																
評審委員	方向、陳其茂、陳景容、李焜培、李錫奇、林智信																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	蔡宏達	城間錯彩																																																
教育廳獎	陳義忠	苦馬																																																
大會獎	林正義	黑珍珠																																																
評審委員	劉洋哲、顧重光、張正仁、朱為白、李錫奇、潘元石																																																	
第三十一屆(民國六十六年) <table> <tr><th>得獎名次</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>第一名</td><td>林富卿</td><td>夢蝶</td></tr> <tr><td>第二名</td><td>黃世園</td><td>律動</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>李錫奇、周瑛</td><td></td></tr> </table>	得獎名次	作者	畫題	第一名	林富卿	夢蝶	第二名	黃世園	律動	評審委員	李錫奇、周瑛		第四十屆(民國七十五年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>陳原成</td><td>午休</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>李國坤</td><td>欲言又止</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>黃世園</td><td>源</td></tr> <tr><td>基隆市府獎</td><td>劉自明</td><td>景象八五—〇</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>吳昊、李錫奇、陳其茂、黃潮湖、潘元石、韓明哲</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	陳原成	午休	教育廳獎	李國坤	欲言又止	大會獎	黃世園	源	基隆市府獎	劉自明	景象八五—〇	評審委員	吳昊、李錫奇、陳其茂、黃潮湖、潘元石、韓明哲		第四十八屆(民國八十三年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>陳義忠</td><td>到處走走</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>林昭安</td><td>靜觀之情</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>彭泰一</td><td>荒古越趨(二)</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>楊成恩、吳昊、陳國展、潘元石</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	陳義忠	到處走走	教育廳獎	林昭安	靜觀之情	大會獎	彭泰一	荒古越趨(二)	評審委員	楊成恩、吳昊、陳國展、潘元石				
得獎名次	作者	畫題																																																
第一名	林富卿	夢蝶																																																
第二名	黃世園	律動																																																
評審委員	李錫奇、周瑛																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	陳原成	午休																																																
教育廳獎	李國坤	欲言又止																																																
大會獎	黃世園	源																																																
基隆市府獎	劉自明	景象八五—〇																																																
評審委員	吳昊、李錫奇、陳其茂、黃潮湖、潘元石、韓明哲																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	陳義忠	到處走走																																																
教育廳獎	林昭安	靜觀之情																																																
大會獎	彭泰一	荒古越趨(二)																																																
評審委員	楊成恩、吳昊、陳國展、潘元石																																																	
第三十二屆(民國六十七年) <table> <tr><th>得獎名次</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>第一名</td><td>黃金亮</td><td>年華年華</td></tr> <tr><td>第二名</td><td>張淑寬</td><td>情</td></tr> <tr><td>第三名</td><td>葉項仁</td><td>鄉</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳景容、陳其茂</td><td></td></tr> </table>	得獎名次	作者	畫題	第一名	黃金亮	年華年華	第二名	張淑寬	情	第三名	葉項仁	鄉	評審委員	方向、陳景容、陳其茂		第四十一屆(民國七十六年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>李國坤</td><td>它—東方一九八六</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>劉玲利</td><td>八斗漁家</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>陳智輝</td><td>從裏面到外面</td></tr> <tr><td>臺北縣府獎</td><td>李景龍</td><td>船來品</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、李焜培、林智信、陳其茂、陳庭詩、潘元石</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	李國坤	它—東方一九八六	教育廳獎	劉玲利	八斗漁家	大會獎	陳智輝	從裏面到外面	臺北縣府獎	李景龍	船來品	評審委員	方向、李焜培、林智信、陳其茂、陳庭詩、潘元石		第四十九屆(民國八十四年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>從缺</td><td></td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>林昭安</td><td>欣慰</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>王國益</td><td>潛化，位移</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、龔智明、劉洋哲、黃世園</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	從缺		教育廳獎	林昭安	欣慰	大會獎	王國益	潛化，位移	評審委員	林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、龔智明、劉洋哲、黃世園	
得獎名次	作者	畫題																																																
第一名	黃金亮	年華年華																																																
第二名	張淑寬	情																																																
第三名	葉項仁	鄉																																																
評審委員	方向、陳景容、陳其茂																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	李國坤	它—東方一九八六																																																
教育廳獎	劉玲利	八斗漁家																																																
大會獎	陳智輝	從裏面到外面																																																
臺北縣府獎	李景龍	船來品																																																
評審委員	方向、李焜培、林智信、陳其茂、陳庭詩、潘元石																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	從缺																																																	
教育廳獎	林昭安	欣慰																																																
大會獎	王國益	潛化，位移																																																
評審委員	林智信、陳國展、楊成恩、鍾有輝、龔智明、劉洋哲、黃世園																																																	
一九七九年，省展三十三屆，籌備會改變了給獎方式。 第三十三屆(民國六十八年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>蔡玉龍</td><td>陰隱</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>黃金亮</td><td>焚燒的前緣</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>倪朝龍</td><td>欣欣向榮的石化工廠</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳景容、陳其茂、陳庭詩、李焜培</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	蔡玉龍	陰隱	教育廳獎	黃金亮	焚燒的前緣	大會獎	倪朝龍	欣欣向榮的石化工廠	評審委員	方向、陳景容、陳其茂、陳庭詩、李焜培		第四十二屆(民國七十七年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>黃世園</td><td>人生</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>羅平和</td><td>月蝕第九號</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>龔智明</td><td>海韻之二</td></tr> <tr><td>高雄縣府獎</td><td>潘仁松</td><td>表面事件</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>李焜培、林智信、張正仁、潘元石、陳國展</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	黃世園	人生	教育廳獎	羅平和	月蝕第九號	大會獎	龔智明	海韻之二	高雄縣府獎	潘仁松	表面事件	評審委員	李焜培、林智信、張正仁、潘元石、陳國展		第五十屆(民國八十五年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>羅平和</td><td>過去的未來</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>周淑芬</td><td>墨牙</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>龔智明</td><td>風聲II</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>李錫奇、吳昊、林智信、張正仁、鍾有輝、顧重光、龔智明</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	羅平和	過去的未來	教育廳獎	周淑芬	墨牙	大會獎	龔智明	風聲II	評審委員	李錫奇、吳昊、林智信、張正仁、鍾有輝、顧重光、龔智明	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	蔡玉龍	陰隱																																																
教育廳獎	黃金亮	焚燒的前緣																																																
大會獎	倪朝龍	欣欣向榮的石化工廠																																																
評審委員	方向、陳景容、陳其茂、陳庭詩、李焜培																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	黃世園	人生																																																
教育廳獎	羅平和	月蝕第九號																																																
大會獎	龔智明	海韻之二																																																
高雄縣府獎	潘仁松	表面事件																																																
評審委員	李焜培、林智信、張正仁、潘元石、陳國展																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	羅平和	過去的未來																																																
教育廳獎	周淑芬	墨牙																																																
大會獎	龔智明	風聲II																																																
評審委員	李錫奇、吳昊、林智信、張正仁、鍾有輝、顧重光、龔智明																																																	
第三十四屆(民國六十九年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>陳國展</td><td>吮紫茶</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>李金弘</td><td>失落的午後</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>黃金亮</td><td>過門</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>劉自明</td><td>前奏</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>周瑛、李焜培、吳昊、林智信、李國初、韓明哲、潘元石</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	陳國展	吮紫茶	教育廳獎	李金弘	失落的午後	教育廳獎	黃金亮	過門	大會獎	劉自明	前奏	評審委員	周瑛、李焜培、吳昊、林智信、李國初、韓明哲、潘元石		第四十三屆(民國七十八年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>羅平和</td><td>原始不滅</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>何鐵筆</td><td>月華花影</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>潘仁松</td><td>犧牲一九〇二五</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、王秀雄、李焜培、林保堯、林智信、周瑛、張正仁</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	羅平和	原始不滅	教育廳獎	何鐵筆	月華花影	大會獎	潘仁松	犧牲一九〇二五	評審委員	方向、王秀雄、李焜培、林保堯、林智信、周瑛、張正仁		第五十一屆(民國八十六年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>金牌獎</td><td>陳文智</td><td>我的左腳的左腳</td></tr> <tr><td>銀牌獎</td><td>潘幼端</td><td>覓</td></tr> <tr><td>銅牌獎</td><td>李靜宜</td><td>無題</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>董振平、楊成恩、吳昊、潘元石、張正仁、劉洋哲</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	金牌獎	陳文智	我的左腳的左腳	銀牌獎	潘幼端	覓	銅牌獎	李靜宜	無題	評審委員	董振平、楊成恩、吳昊、潘元石、張正仁、劉洋哲	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	陳國展	吮紫茶																																																
教育廳獎	李金弘	失落的午後																																																
教育廳獎	黃金亮	過門																																																
大會獎	劉自明	前奏																																																
評審委員	周瑛、李焜培、吳昊、林智信、李國初、韓明哲、潘元石																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	羅平和	原始不滅																																																
教育廳獎	何鐵筆	月華花影																																																
大會獎	潘仁松	犧牲一九〇二五																																																
評審委員	方向、王秀雄、李焜培、林保堯、林智信、周瑛、張正仁																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
金牌獎	陳文智	我的左腳的左腳																																																
銀牌獎	潘幼端	覓																																																
銅牌獎	李靜宜	無題																																																
評審委員	董振平、楊成恩、吳昊、潘元石、張正仁、劉洋哲																																																	
第三十五屆(民國七十年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>陳國展</td><td>爭辯</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>劉洋哲</td><td>日昨</td></tr> <tr><td>新竹縣府獎</td><td>劉自明</td><td>驅魔舞之一</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>方向、陳其茂、李錫奇、吳昊、李焜培</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	陳國展	爭辯	教育廳獎	劉洋哲	日昨	新竹縣府獎	劉自明	驅魔舞之一	評審委員	方向、陳其茂、李錫奇、吳昊、李焜培		第四十四屆(民國七十九年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>省政府獎</td><td>黃世園</td><td>往事</td></tr> <tr><td>教育廳獎</td><td>潘仁松</td><td>犧牲一二一三</td></tr> <tr><td>大會獎</td><td>陳敏雄</td><td>長征</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>李錫奇、吳昊、陳國展、黃金亮、董振平、鍾有輝</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	省政府獎	黃世園	往事	教育廳獎	潘仁松	犧牲一二一三	大會獎	陳敏雄	長征	評審委員	李錫奇、吳昊、陳國展、黃金亮、董振平、鍾有輝		第五十二屆(民國八十七年) <table> <tr><th>得獎名稱</th><th>作者</th><th>畫題</th></tr> <tr><td>金牌獎</td><td>潘幼端</td><td>迴響國夢</td></tr> <tr><td>銀牌獎</td><td>楊中銘</td><td>時間漂流</td></tr> <tr><td>銅牌獎</td><td>周育正</td><td>有無自由系列II</td></tr> <tr><td>評審委員</td><td>林富卿、劉洋哲、楊丁衍、楊成恩、潘元石</td><td></td></tr> </table>	得獎名稱	作者	畫題	金牌獎	潘幼端	迴響國夢	銀牌獎	楊中銘	時間漂流	銅牌獎	周育正	有無自由系列II	評審委員	林富卿、劉洋哲、楊丁衍、楊成恩、潘元石				
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	陳國展	爭辯																																																
教育廳獎	劉洋哲	日昨																																																
新竹縣府獎	劉自明	驅魔舞之一																																																
評審委員	方向、陳其茂、李錫奇、吳昊、李焜培																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
省政府獎	黃世園	往事																																																
教育廳獎	潘仁松	犧牲一二一三																																																
大會獎	陳敏雄	長征																																																
評審委員	李錫奇、吳昊、陳國展、黃金亮、董振平、鍾有輝																																																	
得獎名稱	作者	畫題																																																
金牌獎	潘幼端	迴響國夢																																																
銀牌獎	楊中銘	時間漂流																																																
銅牌獎	周育正	有無自由系列II																																																
評審委員	林富卿、劉洋哲、楊丁衍、楊成恩、潘元石																																																	

二、全國美術展覽會

民國成立以後，政府為繼續保持我國文化傳統之特色，發揚我國藝術家們的卓越才華，教育部先後於民國十八、廿六、卅一年在上海、南京及戰時陪都重慶舉行三次全國美術展覽會。國民政府遷臺後，分別於民國四十六、五十四年，在臺北市舉辦了第四和第五屆全國美展，但始終不曾納入定期的展出。直至民國六十年的第六屆全國美展，國立臺灣藝術教育館才固定每三年舉行一次，並且印製展覽專輯(註2)。第四屆以後的全國美展純粹展出當代作品，這是和前三屆的兼展古代文物最主要的不同點。

第六屆的全國美展適值開國六十年，其意義深遠

〔表5〕全國美展歷屆版畫得獎名單

第六屆(民國六十年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	謝理法	構圖		
第二名	韓明哲	大舞台		
第三名	陳麗雀	交響樂		
評審委員	方向、陳景容、袁振興			
第七屆(民國六十三年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	董振平	搖曳於舞人間		
第二名	潘政諾	修		
第三名	陳國展	僵局		
第四名	蕭始宏	基本冷漠		
第五名	陳克帝	魚		
評審委員	方向、廖修平、陳庭詩			
第八屆(民國六十六年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	黃世國	待回		
第二名	林雪卿	追憶		
第三名	陳國展	龍飛鳳舞		
第四名	鍾有輝	先知者的預言		
第五名	潘政諾	祝		
評審委員	方向、陳庭詩、周瑛			
第九屆(民國六十九年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	呂清夫	海濱		
第二名	黃金亮	時間對立		
第三名	謝發隆	苦澀的成長		
評審委員	周瑛、吳昊、陳其茂、陳庭詩			
第十屆(民國七十二年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	楊明遠	實與虛		
第二名	呂景清	二十世紀		
第三名	游家偉	結舍		
第四名	龔智明	秋		
第五名	蘇沛權	排水溝		
評審委員	方向、周瑛、陳其茂、吳昊、廖修平、陳庭詩			
第十一屆(民國七十五年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	劉玲利	漁船遠天		
第二名	李國坤	生生不息		
第三名	陳孝銘	一九九七年香港		
評審委員	方向、吳昊、李錫奇、周瑛、陳其茂、陳庭詩、顧重光			
第十二屆(民國七十八年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	從缺			
第二名	潘仁松	蟻蛙二之前進90125		
第三名	劉洋哲	摺情		
第四名	張鴻烈	安		
評審委員	方向、李錫奇、周瑛、鍾有輝			
第十三屆(民國八十年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	李國坤	寄所		
第二名	林雪卿	憾		
第三名	王國益	滿網之魚		
評審委員	方向、周瑛、陳其茂			
第十四屆(民國八十四年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	周淑芬	心靈之眼		
第二名	王振泰	戰國時代-17-生民的紀念碑		
第三名	李景龍	水族物語-陸沈篇II		
評審委員	廖修平、李錫奇、吳昊、陳其茂、鍾有輝			
第十五屆(民國八十七年)				
得獎名次	作者	畫題	題	
第一名	蕭雅心	路徑-行為根源		
第二名	黃坤伯	青蛙王子系列之屠龍記		
第三名	李延祥	天地人		
評審委員	吳昊、龔智明、董振平、楊成恩、鍾有輝			

重大，該屆並擴大為十一部收件，版畫即為其中之一，自此版畫獨占一部，迄至民國八十七年全國美展已辦理至十五屆。謝里法、韓明哲、陳麗雀即是在第六屆全國美展中獲獎，其他活躍於今日藝壇之版畫家都曾在全國美展中得過獎，在鼓勵版畫創作上全國美展有其相對的具體成效。

國內除了這兩大型態的定期競賽展外，尚有民國五十八年以後的臺北市美展，七十二年以後的高雄市美展、及臺南市美展、臺北縣美展、南瀛美展、中部美展……等，都設有版畫部，獎勵版畫創作。

歷屆全國美展之得獎名單如〔表5〕。

激作用，加以畫廊幅員有限，而版畫作品尺幅不大，大多屬於小品及框型畫作，有輕便性攜帶方便的優點，所以極適合畫廊的陳展形式。早期由李錫奇、朱為白經營開設的版畫家畫廊及三原色畫廊，先後就舉辦過國際知名的版畫個展，如吹田文明、黑崎彰、多賀新、大陸百人畫展、十青八〇版畫展等。此外，在此要特別介紹對版畫藝術的拓展不遺餘力的畫廊——福華沙龍。

福華沙龍，是一國際型大飯店附設的藝廊，它成立於民國七十三年六月，是知名版畫家廖修平創設的，他說：「外國友人來臺灣想看現代藝術，卻無路可循；這是我爭取設置福華沙龍的主要原因。」福華沙龍創設至今，平均每月推出兩檔展覽，項目涵蓋平面繪畫、雕塑、陶藝，乃至書法等，而對引進世界各地版畫名家作品之展出及提供國內老、中、青三代版畫家展出都有具體的表現，如歐美名家作品展，圍山晴己、小林敬生、河內成幸等日本名家展，國內之楊英風、陳景容、謝里法、戴榮才、大陸水印木刻、十青成員的作品，也都曾受邀展出。尤其為贊助中華民國版畫學會籌集版畫推廣基金，由福華大飯店購置國內曾獲國際版畫展獲獎的作品，長期陳列在二樓麗香苑咖啡廳，成為一大特色。

另外，也有如好來藝術中心、明生畫廊等對版畫的推廣展覽較為積極，在鼓勵版畫創作及提供民眾版畫欣賞上，有其一定的貢獻。(註5)

第四節 社教機構的版畫教學

臺灣地區，幾處肩負有社教功能的，如國立歷史博物館、國家圖書館、臺北市立美術館、臺灣省立美術館等，透過舉辦展覽、編印展覽專輯、獎勵學術研究活動，有效推動社會美術教育，特別是為國人所輕忽的版畫，克盡獎掖振興之功，間接彌補版畫工作室與畫廊的不同，茲舉其拳拳大者以對：

一、國立歷史博物館

國立歷史博物館於民國四十四年成立，該館在接管河南省立博物館的原有收藏、各界捐贈及讓與文物後，館藏豐饒履厚；民國五十年三月獲得孫家驥先生慨贈的清末所印製民俗版畫323件，類別分為七類，內容至為豐碩。

該館在推廣民俗藝術的前提下，從民國六十三年至六十九年，均於農曆春節期間規劃年俗藝術特展，展出民俗版畫、年畫等作品，並出版專輯，對於喚起國人對民俗版畫的追念珍惜及欣賞，不無價值。又為

宣揚我國歷史文化，曾規劃民俗版畫特展赴海外展出，使國際友我人士亦能浸淫我傳統文化之美，如民國五十六年舉辦之「南美巡展」，即精選民俗版畫107件赴阿根廷、智利、烏拉圭三國巡迴展出。

在幾所美術館尚未成立之先，國立歷史博物館成為國內民俗版畫教育的重鎮，影響不少民俗版畫愛好者。民國八十四年元月舉辦之「俄羅斯冬宮館藏中國年畫特展」，更是膾炙人口，該展冬宮特別精選200幅各式各樣色彩鮮艷、構圖頗具代表性的中國年畫於新春展出，別具風格。這些展出作品中，年代最久遠的南宋刻版年畫「隨朝窈窕絕傾國之芳容」(四美圖)，亦在展出之列。

除民俗版畫外，該館亦積極推動現代版畫，近十多年來較重要的展覽有：「第四屆全國版畫展」(1975)、「中華民國現代版畫展」(1976)，該展先在史博館展出後再赴美巡展、「楚戈水墨版畫展」(1979)、陳其茂訪歐版畫展(1980)、「陳國展版畫展」、「林智信版畫展」(1982)、「陳庭詩版畫展」、「全國青年版畫展」(1983)、「當代版畫名家邀請展」(1986)、「中國木刻版畫展」(1987)、「方向七十回顧展」(1988)、「周瑛版畫展」(1989)、「倪朝龍版畫展」(1990)、「林布蘭版畫展」、「白俄羅斯版畫展」(1996)等。

二、國家圖書館(原國立中央圖書館)

國家圖書館藏書素以質量俱豐的善本古籍最具特色。在館藏善本近一萬三千部中，明版居十之六七；而近八千部刻本中，明版有六千多部；包羅了內府、藩府、國子監刻、地方官本以及私家、書坊等各種刻本。其中附有插圖的書籍，數量十分驚人，版畫內容頗為豐富，有：人物、花鳥、天文、地理、農事、武備、醫藥、建築，而在形式方面，或摹刻前人名畫，或據實物寫景寫生，或憑想像自創新意，不一而足；至於表現手法則呈現豪邁奔放、精雕細琢、纖細高雅等多種風格，令人嘆為觀止，將我國傳統版畫藝術之美發揮得淋漓盡致。(註6)此外，又有木刻年畫的收藏，該館共收藏我國各地傳統年畫一千餘幅。

近年來，深具代表意義的展覽，計有民國七十八年十二月廿三日至七十九年元月八日舉辦的「明代版畫圖書特展」、民國八十年十二月廿八日至八十一年二月十九日展出的「中國傳統年畫藝術特展」、民國八十二年十二月十八日至八十三年元月三日舉辦之「中國戲齣版畫特展」等多項。同時為配合展覽，並舉辦相應之演講、錄音導覽解說、幻燈片、影片放

第三節 版畫工作室與畫廊的崛起

一、版畫工作室

目前國內除了北、中、南三座美術館在美術教室中設有版畫工作室供學員使用之外，坊間亦有私人版畫工作室的設置，它擔任許多創作、展覽、推廣等活動，對於全民美育的推動更是功不可沒。

在私人版畫工作室中，所知的有中華民國版畫學會會員蔡義雄在士林的AP版畫創作空間，可以讓藝術家來創作外，並曾請日本鹿取武司示範銅版美柔汀技法。而EA創作空間，一方面是版畫家鍾有輝的私人工作室，另一方面也提供給畫友作為創作的空間。此外，也有專業性的版畫工作室專門替某些畫家從事繪版、製版、套色、印刷等全套過程的處理，如版畫家

徐明豐自創藝峰絲印工作室，採取「代工」的方式，幫藝術家套印作品。文建會「版印年畫」徵選活動，部分獲獎者其加印三千張的版畫作品，就是在該工作室完成的。

二、畫廊

臺灣光復初期，畫廊的經營尚未普遍。此時期，坊間協助裝裱書畫的裱褙店，往往兼具有商業畫廊的功能。(註3)降至六〇年代，臺灣地區始逐漸有畫廊的名目出現。七〇年代，由於經濟快速成長，商業畫廊的設立，直如雨後春筍之勢。民國六十五年頃，商業畫廊的發展臻於最高峰，幾乎囊括半數以上的畫展活動。這段時期，有人逕名之為「畫廊時代」。(註4)

畫廊的興起，對版畫藝術的發展，實有正面的刺

映，及聘請專家作技法示範。該館與藝術家雜誌社爲了從年畫與民間藝術的源流，探討民俗美學的未來與發展，充實現代生活，發揚傳統文化，特配合中國傳統年畫藝術特展，於民國八十年十二月廿八日舉辦了一場「年畫與民間藝術」座談會，透過這次座談會，此一珍貴文化資產更進一步受到民眾的重視與維護。

三、臺北市立美術館

臺北市立美術館成立於民國七十二年。七十三年起，開設推廣美術教育研習班，每四個月一期，計有書畫、技藝、兒童美術及藝術欣賞四大類課程，版畫班即爲其中之一。版畫推廣班有簡單的版畫設備，爲一開放社會大眾實地接觸製作之場所，更延聘版畫教師指導學員創作版畫。該館並出版《美術論叢》、《現代美術雙月刊》等刊物，不乏版畫有關之論述。

開館以來舉辦過大型的版畫展覽計有「畢卡索橡膠版畫展」(1989)、「世界版畫名作展」(1990)、「日本浮世繪版畫特展」(1990、1992)、「阿雷欽斯基版畫回顧展」(1992)等。

該館自民國七十二年承辦中華民國國際版畫雙年展以來，已歷八屆，除每屆的徵件得獎暨入選作品展外，並配合辦理中國傳統版畫藝術展及國外當代版畫名家邀請展，深具代表意義的版畫展計有「臺灣傳統版畫源流特展」(1985)、「蘇州傳統版畫臺灣收藏展」(1987)、「瑞士莉莉亞基金會收藏版畫名家作品展」(1993)、「池田廿世紀美術館現代版畫精選展」(1995)等多項。

四、臺灣省立美術館

成立於民國七十七年的臺灣省立美術館，以保存美術文化財產、激勵現代美術創作、促進世界美術交流、培養國民美術素養、提高國民生活品質爲該館之目標，爲配合推廣服務工作，設置美術教室並開設版畫班，提供社會有志從事版畫工作者進修及研究。

版畫班有完善之教學設備及器材，包括二台對開版畫機、二台八開版畫機、三台絹印版畫機、滾筒、晾乾架等，並聘請陳其茂、劉自明等擔任教席，學習效果甚佳，爲教學所需並出版《木刻版畫集》等。

開館首檔展覽，特別規劃「中華民國美術發展展覽」，版畫即爲其中一項。爲與展覽作品作一串連，互爲輝映，特舉行「當代版畫之回顧與展望」座談會，出席學者專家有方向、周瑛、李錫奇、韓明哲、潘元石、林智信、倪朝龍、鐘有輝、董振平等，共同探討民國以來版畫發展之面貌與軌跡。

開館以來舉行的版畫展覽較重要的有「阿米蓋提

版畫邀請展」、「達利、畢費版畫作品展」(1989)、「九〇年代新展望」、「陳其茂版畫展」(1990)、「陳國展銅版畫展」(1991)、「廖修平的藝術」、「方向教授創作五十年回顧展」(1992)、「美國塔瑪霖石版畫近作展」、「瑪汀娜·沃羅版裝飾展」、「林智信版畫油畫展」(1993)、「國際版畫展」(1995)等。

該館自民國七十八年起承辦文建會「版印年畫」徵選活動，迄八十六年止，共辦理八屆，八年來均於春節期間在該館舉行版印年畫展，展覽期間除由作者導覽解說外，並聘請專家示範版畫技法，此外更編印《中華民國版印年畫徵選得獎作品特輯》，藉以發揚年畫藝術。

第五章 結論：回顧與展望

第一節 回顧

我國是版畫的故鄉，開始最早，發展最盛。《中國雕版源流考》上說：「世言書籍之有雕版……肇于隋時，行于唐世，擴于五代，精于宋人。」這樣算來，我國的版畫已有一千四百多年的歷史了。(註1)

中國古代傳統版畫，是將單幅畫原樣不差地刻到木板上，然後再印出許多幅與原畫一樣的畫面，刻版者沒有任何藝術的創作性，是一種複製性版畫。

現代版畫，則是創作性版畫，是作者的思想和藝術的表現手段。它的創作過程，從構思構圖、畫稿上板到雕版印刷，均由畫家本人完成，體現畫家本人的創作意圖與表現技巧。(註2)

臺灣版畫，淵源於福建、廣東，在四〇年代以前，仍屬民間流傳的所謂「民俗版畫」，他們使用單純木刻版來製作版畫，而題材也不外乎是宗教裡的神像或一些吉祥的圖案等，目的只爲能廣於流傳民間。到了四〇年代，版畫才稍稍脫離「民俗」，而有配合政治、社會、文化的木刻版畫作品，但也只是一些以插圖、或宣傳品的說明方式出現，尙稱不上是「藝術」。(註3)

五〇年代的到來，使得傳統藝術與現代藝術之間有了明顯的分水嶺。由於西方思潮的衝激與影響，中國畫壇掀起了一股現代藝術運動的風潮，中華民國現代版畫藝術從「現代版畫會」開始出發，其創作打破了以往傳統版畫局限插畫及宣傳性格，形成一種獨立的藝術形式，在思潮共振中，邁進時代精神的探討。到了七〇年代初廖修平回國，引進及推動國際新潮現代版畫觀念、知識和技術時，臺灣現代版畫已進入思想、技術融合的成熟期，再經「十青版畫會」的蓬勃

推廣，已經促成臺灣版畫的深耕成效。及至八〇年代文建會全力主辦「中華民國國際版畫雙年展」以來，臺灣現代版畫的進展已經投入與國際互動的第三個階段，爾後透過一屆屆的努力，獲得國際藝壇高度的重視與肯定，臺灣現代人文確定邁開了實質的影響力量。(註4)

第二節 展望

臺灣雕版印刷事業在中國版畫史上，雖然是屬於較晚興起的地區，不過，自雕版印刷技術由大陸傳入臺灣，迄至臺灣光復後，也已經歷了二百多年的歷史了。

百年來臺灣的版畫藝術由傳統到現代，由複製性到創作性，由附屬的插圖說明到獨立的藝術形式，在臺灣版畫史上呈現出相當清晰的脈絡。

九〇年代的今天，版畫人口增加、美術競賽頻繁、版畫資訊普及、版畫收藏人口成長，凡此種種，均提供版畫發展的有利環境，版畫藝術爲國人重視，或創作、或研究、或推展，使版畫在美術界佔一席之地，而年輕版畫家的成長，更爲現代版畫發展帶來美好的希望。

面對二十一世紀的來臨，從「回顧中激勵開創」應是版畫界共持的責任，筆者擬提幾點亟待正視與加強之處，亦是「再造版途」的期許。

一、積極培育版畫人才

環顧國內的版畫教育，尙尙未正常發展，至今未有大學或研究所開設版畫系所，反觀歐美各國大學或研究所，不乏設置版畫系所者，甚至還有專門的版畫美術館。版畫人才之培育管道，較落實的作法是在大學或研究所成立版畫系所，除理論的傳授，並加強實務課程，以培養更多的版畫人才。此外在學校中應有主修版畫課程。

二、充實版畫教學設備並廣設版畫工作室

目前國內除少數學校擁有國際一流的版畫設施，如國立臺灣藝術學院設有完整的版畫中心外，其他各級學校之版畫教學設備明顯不足。另版畫工作室亦未普及，僅有北、中、南三座美術館的版畫工作室，及私人版畫工作坊，降低了民衆學習版畫的熱潮，鄰近的日本，在各大美術館中設有版畫工作室，可供一般民衆隨時來創作。際此科技的發達，版畫材料亦日新月异，除籲請廠商開發版畫教材或由國外引進設備外，並盼望美術館及各地文化中心或有心人士能設立版畫工作室，供有興趣於版畫創作民衆來創作。

三、加強培育師資及獎勵人才

對於師資的培育和人才的獎勵應有長遠的計畫，目前僅有中華民國版畫學會舉辦版畫大獎，每屆遴選優秀版畫創作者赴國外研習深造，並回國推展版畫。這是廖修平提供基金促成的。除私人力量外，政府應有長期培養藝術家的計畫，藝術的贊助，才可望更落實。

四、發行刊物，拓展新知

雜誌媒體對藝術的發展扮演催化作用，應可仿照鄰近的日本，發行版畫刊物，並定期出版，介紹國內外名家作品、理論、評論及國際版畫新資訊，藉收觀摩借鏡之效，則對我國版畫的發展當有推波助瀾之功。

五、發揚中國傳統木版水印版畫

近幾年來，國內的版畫創作，明顯偏重於絹印技法，從事凹版和平版製作的人較少，而自古流傳下來的木版(凸版)更少之又少。中國傳統木刻套色印的雕版印刷，由於特有的水印韻味，技藝獨特，享譽全球，實在值得發揚光大。(本文完，附錄待續)■

第參章 註釋

註26：潘元石，〈臺灣地區前輩版畫家的創作風格及影響〉，《臺灣地區前輩美術家作品特展(四)》，臺中：臺灣省立美術館，1996，頁100。

註27：「東方畫會」，民國四十五年由「李仲生畫室」的八位學生畫友——李元佳、吳昊、夏陽、霍剛、陳道明、歐陽文苑、蕭明賢和蕭勤共同創辦。命名爲東方，一來是因為成員都是東方人，二來是這將是一個從軍方及從軍方文化發展出來的新興藝術，同時更取其有旭日東昇的象徵意義。這八位從事現代藝術的探討和創作的驍將，在當時被稱爲「八大寶馬」。「寶馬」，原是北方強盜的別稱。其含義指他們八位是勇於向傳統藝術挑戰，是很有膽識的創新者。以後朱爲白、秦松、李錫奇陸續加入該會。

註28：「五月畫會」，創立於民國四十六年。四十五年初夏，「五月畫會」的前身「四人聯展」展畢後，四位同學李芳枝、郭于倫、郭東榮、劉國松在師大藝術系廖繼春教授家聚會檢討，決定仿照法國「五月沙龍」的構想，成立「五月畫會」，作爲聯絡友誼、研習畫藝的常設團體。會員資格爲：一、限定師大藝術系校友。二、西畫組成績最優秀者。並約定每年五月舉辦一次聯展。創始會員有郭東榮、李芳枝、劉國松、郭于倫、鄭瓊娟、陳景容等八位。楊英風、陳庭詩也先後加入成爲會員。以後參加資格並不限於該校藝術系的校友。

註29：同註26文。

註30：蕭瓊瑞，〈五月與東方——中國美術現代化運動在戰後臺灣之發展〉，臺北：東大圖書公司，1992，頁308～309。

註31：虞君賢，〈新路——祝現代版畫的新生〉，《臺灣新生報——藝苑精華錄》，臺北：臺灣新生報，1959.11。

- 註32：同註26文，頁101。
- 註33：梅丁衍，〈六〇年代以前版畫與現代美術運動初探〉，《藝術家》，臺北：藝術家出版社，1996，254期，頁319。
- 註34：黃光男，《六〇年代臺灣現代版畫展》，臺北：臺北市立美術館，1993，頁3。
- 註35：同前註文，頁5。
- 註36：呂清夫，〈卅年一覺版畫夢〉，《六〇年代臺灣現代版畫展》臺北：臺北市立美術館，1993，頁7～8。
- 註37：廖修平等，《版畫技法1、2、3》臺北：雄獅圖書公司，1987，頁10。
- 註38：廖修平，〈世界各國現代國際版畫展概況〉，《臺北市立美術館館刊》，臺北：臺北市立美術館，1984.7，頁69。
- 註39：王秀雄，《十青版畫展——前瞻與回顧》，臺北：十青版畫會，1987，頁5。
- 註40：龔智明，〈現代版畫藝術在臺灣發展之概況與展望〉，《1996全國版畫教育研討會論文集》，臺北：國立臺灣藝術學院，1996，頁102。
- 註41：龔智明，〈試探臺灣版畫——十青的過去、現在、未來〉，《雄獅美術》，臺北：雄獅圖書公司，1985.12，頁98～99。
- 註42：同前註文，頁99。
- 註43：陳其茂，《四十年来臺灣地區美術發展版畫研究彙編》，臺中：臺灣省立美術館，1994，頁46。
- 註44：陳益興，《中華民國第十五屆全國版畫展覽暨第二屆版畫大獎得獎作品展》，臺北：國立臺灣藝術教育館，1996，序。
- 註45：同註40文，頁104～105。
- 註46：同前註文，頁105。
- 註47：霍鵬程，〈變形蟲的「最後晚餐」？〉，《海峽兩岸版畫交流展》，高雄：變形蟲設計協會，1994，頁3。
- 註48：盧友義，〈開創兩岸版畫交流的新紀元〉，《海峽兩岸版畫交流展》，高雄：變形蟲設計協會，1994，頁2。
- 註49：同註40文，頁105。
- 註50：陳奇祿，〈中華民國國際版畫展的緣起〉，《美術資訊——版畫特輯》，臺北：行政院文建會，1986，序。
- 註51：同註前文。
- 註52：黃華源，〈文建會版畫工作室簡介〉，《美術資訊——版畫特輯》，臺北：行政院文建會，1996，頁67。
- 註53：同前註文。
- 註54：雄獅美術編輯部，〈臺北國際版畫展特別報導〉，《雄獅美術》，臺北：雄獅圖書公司，1984.1，頁60。
- 註55：陳奇祿，《中華民國第一屆國際版畫雙年展》，臺北：行政院文建會，1983，頁5。
- 註56：龐靜平，〈第四屆國際版畫雙年展〉，《藝術家》，臺北：藝術圖書公司，1990.1，頁137。
- 註57：郭為藩，《中華民國第四屆國際版畫雙年展》，臺北：行政院文建會，1989，頁3。
- 註58：郭為藩，《中華民國第五屆國際版畫雙年展》，臺北：行政院文建會，1992，頁3。
- 註59：王秀雄，〈複審感言〉，《中華民國第六屆國際版畫及素描雙年展》，臺北：行政院文建會，1993，頁24。
- 註60：申學庸，《中華民國第六屆國際版畫及素描雙年展》，臺北：行政院文建會，1993，頁3。

- 註61：鄭淑敏，《中華民國第七屆國際版畫及素描雙年展》，臺北：行政院文建會，1995，頁3。
- 註62：黃才郎，〈國家贊助的運作個案檢視——以中華民國國際版畫雙年展為例〉，《陳奇祿院士七秩榮慶論文集》，臺北：聯經出版公司，1992，頁253。
- 註63：同前註文，頁254。
- 註64：同註40文，頁109～110。
- 註65：同註62文，頁255～256。
- 註66：謝里法，〈探索「臺灣美術新風貌」大展的時代脈絡〉，《臺灣美術風貌大展》，臺北：臺北市立美術館，1994，頁22-23。
- 註67：林雪卿，〈當前版畫展覽之探討〉，《現代美術》，臺北：臺北市立美術館，1994，第59期，頁20。
- 註68：鍾有輝，〈藝術創作系列介紹——版畫〉，《一九九八電腦與藝術系列展參觀手冊》，臺北：行政院文建會，1998.3，頁6。
- 註69：同前註文。
- 註70：同前註文。
- 註71：同前註文。

第肆章 註釋

- 註1：鄧品梅，《現代版畫電腦輔助教學系統研究成果報告》，臺北：臺北市立師範學院，1997，頁23～24。
- 註2：劉芳如，《四十年来臺灣地區國畫人物畫發展之研究》，臺北：文淵閣事業公司，1997，頁109。
- 註3：謝里法，〈我怎樣寫臺灣美術運動史〉，《藝術家》，臺北：藝術家出版社，1979.4，頁117。
- 註4：白雪蘭，〈畫會·畫廊·美術館在臺灣〉，《臺灣地區現代美術的發展》，臺北：臺北市立美術館，1990，頁260。
- 註5：龔智明，〈現代版畫藝術在臺灣發展之概況與展望〉，《1996全國版畫教育研討會論文集》，臺北：國立臺灣藝術學院，1996，頁111。
- 註6：行政院文建會，《明代版畫藝術圖書特展專輯》，臺北：行政院文建會，1989，頁9。

第伍章 註釋

- 註1：范夢，《中國現代版畫史》，北京：中國青年出版社，1997，頁9。
- 註2：同前註文，頁10。
- 註3：黃光男，《六〇年代臺灣現代版畫展》，臺北：臺北市立美術館，1993，頁3。
- 註4：李錫奇，《再造版迹——臺灣現代版畫四十回顧展》，臺北：帝門藝術中心，1998，頁2。

作者簡介

本文作者現任本館研究組副研究員